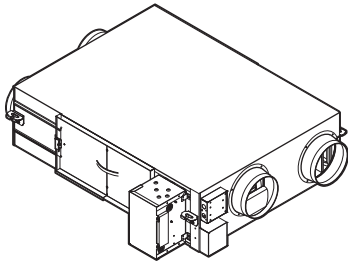


# Návod na inštaláciu a použitie



## Ventilátorová jednotka vetrania s rekuperáciou tepla



VAM350J ▲ VEB ▼  
VAM500J ▲ VEB ▼  
VAM650J ▲ VEB ▼  
VAM800J ▲ VEB ▼  
VAM1000J ▲ VEB ▼  
VAM1500J ▲ VEB ▼  
VAM2000J ▲ VEB ▼

▲ = 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z  
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

Návod na inštaláciu a použitie  
Ventilátorová jednotka vetrania s rekuperáciou tepla

slovenčina

## Obsah

<b>1 O dokumentácii</b>	<b>2</b>
1.1 O tomto dokumente .....	2
<b>2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora</b>	<b>3</b>
<b>Pre používateľa</b>	
<b>3 Bezpečnostné pokyny používateľa</b>	<b>4</b>
3.1 Všeobecné.....	4
3.2 Pokyny pre bezpečnú prevádzku .....	5
<b>4 Používateľské rozhranie</b>	<b>5</b>
<b>5 Údržba a servis</b>	<b>5</b>
5.1 Údržba vzduchového filtra .....	5
5.2 Údržba prvku výmeny tepla.....	6
<b>6 Odstraňovanie problémov</b>	<b>6</b>
<b>7 Premiestnenie</b>	<b>7</b>
<b>8 Likvidácia</b>	<b>7</b>
<b>Pre inštalátora</b>	
<b>9 Informácie o balení</b>	<b>7</b>
9.1 Ventilátorová jednotka vetrania s rekuperáciou tepla.....	7
9.1.1 Odstránenie príslušenstva .....	7
<b>10 O ventilátorovej jednotke vetrania s rekuperáciou tepla</b>	<b>8</b>
10.1 O nadštandardnej výbave EKVDX .....	8
<b>11 Inštalácia jednotky</b>	<b>8</b>
11.1 Príprava miesta inštalácie .....	8
11.1.1 Požiadavky na miesto inštalácie ventilátorovej jednotky vetrania s rekuperáciou tepla .....	8
11.2 Príprava jednotky.....	8
11.2.1 Inštalácia nadštandardného adaptéra PCB .....	8
11.2.2 Inštalácia prírub potrubia .....	9
11.2.3 Inštalácia nadštandardnej výbavy EKVDX.....	10
11.3 Orientácia jednotky.....	10
11.4 Inštalácia kotviacich skrutiek .....	10
11.5 Pripojenie potrubia.....	11
<b>12 Elektrická inštalácia</b>	<b>11</b>
12.1 Špecifikácie elektrických komponentov.....	11
12.2 Špecifikácie poistiek a káblov dodaných zákazníkom .....	12
12.3 Otvorenie skriňového rozvádzača .....	12
12.4 Elektrické prípojky pre prídavný tmič dodaný zákazníkom .....	15
12.5 Pripojenie elektrického vedenia.....	15
<b>13 Konfigurácia</b>	<b>16</b>
13.1 Zmena nastavení.....	16
Prípád 1: Zmena nastavení s BRC1E53.....	16
Prípád 2: Zmena nastavení s BRC301B61.....	17
Prípád 3: Zmena nastavení s BRC1H.....	17
Prípád 4: Zmena nastavení s BRC1K.....	17
13.2 Nastavenia na mieste inštalácie .....	18
13.3 Nastavenia pre všetky konfigurácie.....	20
13.3.1 O nastaveniach 19(29)-0-04 a 19(29)-0-05 .....	21
13.4 O ovládači.....	21
13.4.1 Ovládač BRC1E53.....	21
13.4.2 Ovládač BRC301B61.....	22
13.4.3 Ovládač BRC1H.....	23
13.4.4 Ovládač BRC1K.....	23

<b>14 Uvedenie do prevádzky</b>	<b>24</b>
14.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky .....	24
14.2 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky .....	24
14.2.1 O skúšobnej prevádzke systému .....	24
<b>15 Odstraňovanie problémov</b>	<b>24</b>
15.1 Problémy riešenia na základe chybových kódov.....	24
15.1.1 Kódy chýb: Prehľad.....	24
<b>16 Likvidácia</b>	<b>25</b>
<b>17 Technické údaje</b>	<b>25</b>
17.1 Schéma elektrického zapojenia.....	25
17.2 Priestor pre údržbu.....	26

## 1 O dokumentácii

### 1.1 O tomto dokumente



#### INFORMÁCIE

Skontrolujte, či má používateľ vytlačenú dokumentáciu a požiadať ho, aby si ich odložil pre budúcu referenciu.

#### Cieľoví používatelia

Oprávnení inštalatéri + koncoví používatelia



#### INFORMÁCIE

Toto zariadenie je určené pre odborníkov alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v odvetví svietidiel a na farmách, prípadne pre začiatočníkov na komerčné používanie.

#### Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

- **Všeobecné bezpečnostné opatrenia:**
  - Bezpečnostné pokyny, ktoré **MUSÍTE** prečítať pred inštaláciou
  - Formát: Papier (v obale príslušenstva ventilátorovej jednotky vetrania s rekuperáciou tepla)
- **Návod na inštaláciu a použitie ventilátorovej jednotky vetrania s rekuperáciou tepla:**
  - Návod na inštaláciu a použitie
  - Formát: Papier (v obale príslušenstva ventilátorovej jednotky vetrania s rekuperáciou tepla)
- **Referenčný návod pre inštalátorov a používateľov:**
  - Príprava inštalácie, správne postupy, referenčné údaje,...
  - Podrobný návod krok za krokom a základné informácie pre základné a pokročilé využitie
  - Formát: digitálne súbory nájdete na lokalite <https://www.daikin.eu>. Pomocou funkcie vyhľadávania nájdite svoj model 🔍.

Najnovšia revízia dodanej dokumentácie je zverejnená na regionálnej Daikin webovej stránke a je prístupná u vášho predajcu.

Pôvodný návod je v angličtine. Všetky ostatné jazyky sú preklady originálneho návodu.

#### Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupná).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (vyžaduje sa prihlásenie).

### 2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

**Inštalácia jednotky (pozrite "11 Inštalácia jednotky" ▶ 8)]**



#### VAROVANIE

Spôsob pripevnenia jednotky vetrania s rekuperáciou tepla MUSÍ byť v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode. Pozri "11.4 Inštalácia kotviacich skrutiek" ▶ 10].



#### VAROVANIE

Spotrebič musí byť skladovaný v miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).



#### UPOZORNENIE

Spotrebič NEMÁ byť prístupný bežnej verejnosti. Nainštalujte ho v zabezpečenom priestore, ktorý nie je jednoducho prístupný.

Táto jednotka je vhodná na inštaláciu v komerčnom a ľahkom priemyselnom prostredí.



#### VAROVANIE

Pri pripojení k EKVDX MUSÍ byť výška otvoru odsávania vzduchu z miestnosti rovnaká alebo nižšia ako miesto úniku chladiva.



#### UPOZORNENIE

- Spotrebič je určený pre funkciu ako vstavaný spotrebič. NEMÁ byť prístupný bežnej verejnosti. Aby sa zabránilo prístupu iných osôb než sú kvalifikované osoby, vykonajte vhodné opatrenia.
- Skontrolujte, či miesto pre inštaláciu dokáže udržať hmotnosť jednotky. Chybná inštalácia je nebezpečná. Môže tiež spôsobiť vibrácie a neobvyklú prevádzkovú hlučnosť.
- Vytvorte dostatočný servisný priestor a kontrolné otvory. Kontrolné otvory sú potrebné pre vzduchové filtre, prvky výmeny tepla a ventilátory.
- NEINŠTALUJTE jednotku tak, aby bola v kontakte so stropom alebo stenou, keďže to môže spôsobiť vibrácie.



#### UPOZORNENIE

- Je potrebná minimálna dĺžka potrubia vonkajšieho vzduchu, výstupného vzduchu a spätného privodu vzduchu 1,5 m. Ak je potrubie kratšie alebo ak nie je nainštalované žiadne potrubie, potom sa MUSIA do otvorov pre potrubie alebo otvorov jednotky nainštalovať mreže.
- Uistite sa, že do potrubia nemôže fúkať vietor.



#### VAROVANIE

Pri kombinácii s jednotkou EKVDX do potrubia NEINŠTALUJTE fungujúce zdroje vznietenia (napríklad: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač).

**Elektrická inštalácia (pozrite "12 Elektrická inštalácia" ▶ 11)]**



#### VAROVANIE

Elektrické vedenie MUSÍ byť v súlade s pokynmi z tohto návodu. Pozrite "12 Elektrická inštalácia" ▶ 11].



#### VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrikár a MUSÍ byť v súlade s platnými národnými predpismi o elektrickom zapojení.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky komponenty zabezpečené na mieste a celá elektrická konštrukcia MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.



#### VAROVANIE

- Po ukončení elektrickej inštalácie sa uistite, či je každá elektrická časť a koncovka vo vnútri elektrickej skrine správne pripojená.
- Pred spustením jednotky skontrolujte, či sú všetky kryty zatvorené.



#### VAROVANIE

Ak NIE JE hlavný vypínač alebo iné prostriedky na odpojenie, ktoré majú oddelené kontakty na všetkých póloch a zaisťujú úplné odpojenie v prípade prepätia kategórie III, nainštalované vo výrobe, MUSIA sa nainštalovať do pevného zapojenia.



#### VAROVANIE

- Používajte LEN medené vodiče.
- Zabezpečte, aby zapojenie na mieste inštalácie spĺňalo platné právne predpisy.
- Celá elektrická inštalácia na mieste sa MUSÍ inštalovať v súlade so schémou zapojenia dodanou s produktom.
- NIKDY nestláčajte zväzky káblov a tieto NESMÚ prísť do kontaktu s potrubím a ostrými hranami. Zabezpečte, aby na prípojky svorkovnice nepôsobil žiadny vonkajší tlak.
- Nezabudnite nainštalovať uzemňovacie vodiče. NEUZEMŇUJTE jednotku k verejnemu potrubiu, prepäťovej poisťke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonalé uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Zabezpečte inštaláciu potrebných poisťiek alebo ističov.
- Ubezpečte sa, že ste nainštalovali prúdový chránič. Zanedbanie tejto zásady môže spôsobiť úraz zasiahnutím elektrického prúdu alebo vznik požiaru.



#### UPOZORNENIE

Predtým, ako otvoríte kryt, nezabudnite vypnúť vypínače elektrického napájania hlavných jednotiek a iných zariadení spojených s hlavnými jednotkami.

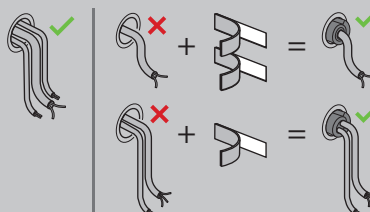
- Odskrutkujte skrutky zaisťujúce kryt a otvorte skriňový rozvádzač.
- Zaistite šnúru elektrického napájania a radiaci vodič pomocou spony tak, ako je zobrazené na obrázkoch.



#### VAROVANIE

Ak je na vstupe káblov medzera, obalte kábel (alebo káble) tesniacim materiálom z vrečka s príslušenstvom.

Zabráni sa tým vniknutiu malých predmetov (napríklad detských prstov, ... atď.), ako aj kvapiek tekutiny do jednotky.



## 3 Bezpečnostné pokyny používateľa



### VAROVANIE

Predchádzajte nebezpečným situáciám spôsobeným neúmyselným resetovaním tepelnej poistky. Toto zariadenie NESMIE byť napájané prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je napríklad časovač, ani pripojené k obvodu, ktorý sa pravidelne ZAPÍNA a VYPÍNA.



### VAROVANIE

- Pri kontrole skriňového rozvádzača jednotky musí byť jednotka VŽDY odpojená od elektrickej siete. Rozpojte príslušný prerušovač obvodu.
- Ak je aktivované bezpečnostné zariadenie, zastavte jednotku a zistite, prečo bolo aktivované bezpečnostné zariadenie pred jej resetovaním. NIKDY nepremosťujte bezpečnostné zariadenia a nemeňte ich hodnoty na hodnotu inú, než je nastavenie z výroby. Ak nedokázete nájsť príčinu problémov, obráťte sa na predajcu.



### VAROVANIE

- Ak nie je pripojené elektrické napájanie alebo je nesprávne pripojená N fáza, na zariadení môže vzniknúť porucha.
- Určenie vhodného uzemnenia. NEUZEMŇUJTE jednotku k verejnému potrubiu, prepäťovej poistke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonalé uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Inštalujte požadované poistky alebo prúdové ističe.
- Elektrické káble zabezpečte pomocou káblových spojok, aby sa NEDOSTALI do kontaktu s potrubím ani ostrými hranami najmä na vysokotlakovej strane.
- NEINŠTALUJTE kondenzátor s posunom fázy, lebo táto jednotka je vybavená invertorom. Kondenzátor s posunom fázy zníži výkon a môže spôsobiť nehodu.



### VAROVANIE

NEPREDLŽUJTE napájací a ani prepojovací kábel pomocou káblových konektorov, káblových spojovacích spŕn, vodičov izolovaných páskou alebo predlžovacích káblov.

Mohlo by to spôsobiť prehrievanie, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.



### VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



### VAROVANIE

Použite vypínač pre odpojenie všetkých pólov s najmenej 3 mm medzerami medzi kontaktmi, aby došlo k úplnému odpojeniu v kategórii prepätia III.



### UPOZORNENIE

V prípade kombinácie s nadštandardnou výbavou EKVDX používajúcej chladivo R32 NEVYPÍNAJTE elektrický vypínač, iba ak cítite niečo horieť alebo počas krátkej doby opravy, kontroly alebo čistenia jednotky. Inak sa NEDÁ zistiť netesnosť chladiva R32.



### VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.

Uvedenie do prevádzky (pozrite "14 Uvedenie do prevádzky" [p 24])



### VAROVANIE

Uvedenie do prevádzky MUSÍ byť v súlade s pokynmi v tomto návode. Pozrite si časť "14 Uvedenie do prevádzky" [p 24].

## Pre používateľa

### 3 Bezpečnostné pokyny používateľa

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

#### 3.1 Všeobecné



### VAROVANIE

Ak si NIE ste istí, ako jednotku používať, obráťte sa na svojho inštalátora.



### VAROVANIE

Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí s výnimkou prípadov, keď sú pod dozorom alebo dostávajú pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Deti sa NESMÚ hrať so spotrebičom.

Čistenie a údržbu NESMÚ vykonávať deti bez dozoru.



### VAROVANIE

Aby sa zabránilo zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo požiaru:

- Jednotku NEVYPLACHUJTE.
- Jednotku NEOBSLUHUJTE mokrymi rukami.
- Na jednotku NEKLAĎTE žiadne predmety obsahujúce vodu.



### UPOZORNENIE

- Na vrchnú časť jednotky NEKLAĎTE žiadne predmety alebo zariadenia.
- Na hornú časť jednotky NEVYLIEZAJTE, NESADAJTE a ani NESTÚPAJTE.

- Jednotky sú označené týmto symbolom:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty NIE je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností. Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami: demontáž systému, likvidáciu

chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ vykonávať len kvalifikovaný inštalatér a MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi.

Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu. Tým, že zabezpečíte, aby tento výrobok bol správne likvidovaný do odpadu, napomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie vám poskytne váš inštalatér alebo miestny úrad.

- Batérie sú označené týmto symbolom:



To znamená, že batérie NIE je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností. Ak je pod týmto symbolom vytlačená chemická značka, znamená to, že batéria obsahuje ťažké kovy nad určitú úroveň koncentrácie.

Možné chemické symboly sú: Pb: olovo (>0,004%).

Staré batérie sa MUSIA likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť ich opätovné využitie. Zabezpečením správnej likvidácie starých batérií pomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

### 3.2 Pokyny pre bezpečnú prevádzku



#### UPOZORNENIE

V priebehu prevádzky NIKDY nekontrolujte alebo nečistíte jednotku. Môže to spôsobiť zásah elektrickým prúdom. NEDOTÝKAJTE sa otáčajúcich sa dielov, ktoré spôsobia zranenie.



#### UPOZORNENIE

Táto jednotka je vybavená elektricky napájanými bezpečnostnými meracími zariadeniami, ktoré sú potrebné pri pripojení k EKVDX. Aby bola jednotka efektívna, MUSÍ byť po inštalácii neustále elektricky napájaná s výnimkou krátkodobých časových úsekov pre údržbu.



#### UPOZORNENIE

Pred získaním prístupu k jednotke nezabudnite VYPNÚŤ prevádzku a odpojiť napájanie.



#### VAROVANIE

Ak dôjde k niečomu nezvyčajnému (je cítiť zápach po horení atď.), zastavte prevádzku jednotky a VYPNITE elektrické napájanie.

Ponechanie jednotky v prevádzke za takých okolností môže spôsobiť poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Skontaktujte sa s vaším predajcom.

## 4 Používateľské rozhranie

Tento návod na obsluhu vám poskytuje neúplný prehľad hlavných funkcií systému.

Podrobné informácie o požadovaných činnostiach pre dosiahnutie určitých funkcií môžete nájsť v príslušnom návode na inštaláciu a obsluhu vnútornej jednotky.

Pozri návod na obsluhu nainštalovaného ovládača.

## 5 Údržba a servis



#### UPOZORNENIE

Všetky súvisiace bezpečnostné pokyny nájdete v "3 Bezpečnostné pokyny používateľa" [4].



#### POZNÁMKA

Údržbu MUSÍ vykonať oprávnený inštalatér alebo zástupca servisu.

Odporúčame aspoň raz do roka vykonať údržbu. Napriek tomu môže príslušná legislatíva vyžadovať kratšie intervaly údržby.



#### POZNÁMKA

Odporúčame čistiť najmenej raz za každé 2 roky (pre bežné použitie v kancelárii) Ak je potrebné, použite kratšie intervaly údržby.

### 5.1 Údržba vzduchového filtra

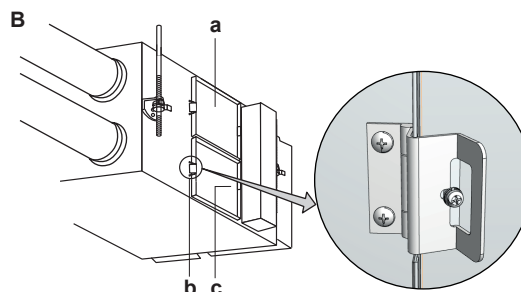
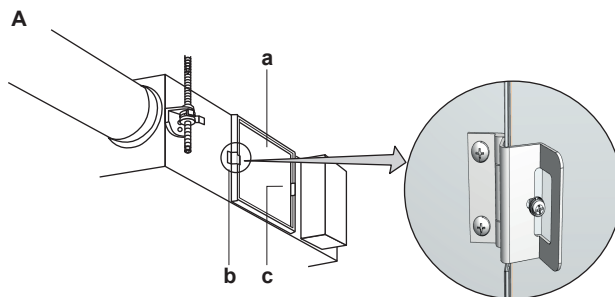


#### POZNÁMKA

- Vzduchový filter NEUMÝVAJTE horúcou vodou.
- Vzduchový filter NESUŠTE nad ohňom.
- Vzduchový filter NEVYSTAVUJTE priamemu slnečnému svetlu.
- Na vzduchovom filtri NEPOUŽÍVAJTE organické rozpúšťadlá, napr. benzín a riedidlá.
- Vzduchový filter po vykonaní údržby nezabudnite nainštalovať (chýbajúci vzduchový filter spôsobí upchatie prvku výmeny tepla). K dispozícii sú náhradné vzduchové filtre.

#### Čistenie vzduchových filtrov

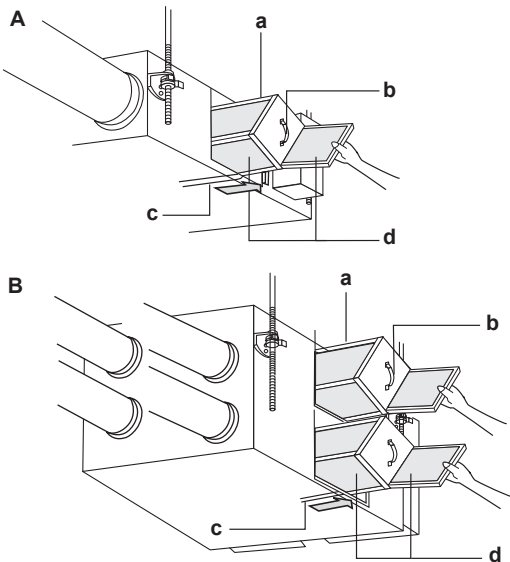
- Cez kontrolný otvor prejdite do stropu, uvoľnite skrutku závesného mechanizmu (na ľavej strane) a otvorte údržbársky kryt. Údržbársky kryt odoberte jeho otočením okolo zvislej osi kovového závesu.



- a Servisný kryt
- b Závesný mechanizmus
- c Kovový záves
- A Modely 350~1000
- B Modely 1500+2000

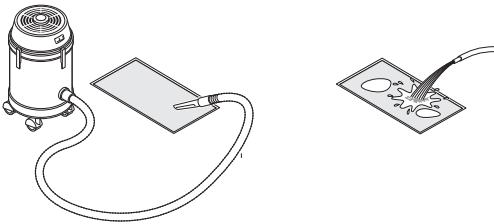
- Z telesa jednotky odoberte vzduchové filtre.

## 6 Odstraňovanie problémov

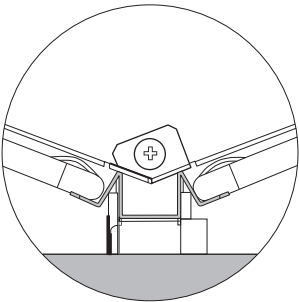


- a Prvok výmeny tepla
- b Rukoväť
- c Koľajnica
- d Vzduchový filter
- A Modely 350~1000
- B Modely 1500+2000

- 3 Vzduchový filter zľahka poklepte rukou alebo ho vyčist'te vysávačom. Ak je mimoriadne znečistený, umyte ho vo vode.



- 4 Ak je vzduchový filter umytý, úplne odstráňte vodu a nechajte ho uschnúť na 20 až 30 minút v tieni.
- 5 Po úplnom vysušení vzduchový filter nasadte späť na svoje miesto po inštalácii prvku výmeny tepla. Presvedčte sa, že je vzduchový filter orientovaný správne tak, ako je zobrazený na obrázku.



- 6 Pevne namontujte naspäť servisný kryt.

### 5.2 Údržba prvku výmeny tepla

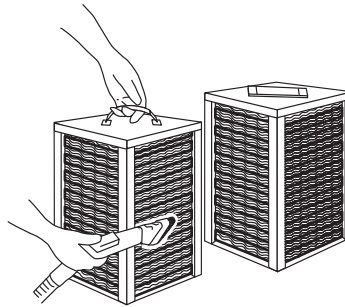
#### POZNÁMKA

- Prvok výmeny tepla NIKDY neumývajte vodou.
- NIKDY sa nedotýkajte papiera prvku výmeny tepla, lebo sa môže poškodiť, ak sa použije sila.
- Prvok výmeny tepla NESTLÁČAJTE.

#### Čistenie prvku výmeny tepla

- 1 Vyberte prvky výmeny tepla. Pozri "5.1 Údržba vzduchového filtra" [ 5].
- 2 Používajte vysávač vybavený kefu na konci vysávacej trysky.

- 3 Na odstránenie prachu z povrchu prvku výmeny tepla použite vysávač a zľahka prilačte kefu na povrch prvku výmeny tepla.



- 4 Prvok výmenníka tepla položte na koľajničku a bezpečne zasuňte do jednotky.
- 5 Vzduchové filtre nainštalujte do jednotky.
- 6 Nainštalujte servisný kryt.

## 6 Odstraňovanie problémov

Ak dôjde k jednej z nasledovných porúch, uskutočnite opatrenia zobrazené nižšie a skontaktujte sa s predajcom vášho zariadenia.

Systém MUSÍ opraviť kvalifikovaný servisný pracovník.

Porucha	Opatrenie
Ak poistné zariadenie ako je napr. poistka, istič alebo istič uzemnenia sú často aktivované alebo hlavný vypínač ON/OFF (ZAP./VYP.) NEPRACUJE správne.	Vypnite hlavný vypínač elektrického napájania.
Ak z jednotky uniká voda.	Zastavte prevádzku.
Prepínač prevádzky NEFUNGUJE správne.	Vypnite elektrické napájanie.
Ak je na displeji ovládača zobrazené číslo jednotky, kontrolka prevádzky bliká a zobrazí sa kód poruchy.	Upovedomte vášho inštalatéra a informujte ho o kóde poruchy.

Ak systém NEFUNGUJE správne s výnimkou vyššie uvedených prípadov a nie je zrejme žiadna z vyššie uvedených porúch, systém preskúmajte podľa nasledovných postupov.

Porucha	Opatrenie
Systém vôbec NEFUNGUJE.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Skontrolujte, či nevznikla porucha elektrického napájania. Počkajte, kým sa napájanie obnoví a opäť ho spustíte.</li> <li>▪ Skontrolujte, či nie je vypálená poistka alebo či nie je aktivovaný istič. V prípade potreby vymeňte poistku alebo opäť zapnite istič.</li> <li>▪ Skontrolujte, či je na ovládači zobrazený spôsob ovládania prevádzky. To je normálne. Jednotku ovládajte pomocou ovládača klimatizácie alebo centrálnym ovládačom. Pozri "13 Konfigurácia" [ 16].</li> <li>▪ Skontrolujte, či je na ovládači zobrazený režim pohotovostnej prevádzky, že je v režime predbežnej klimatizácie/predbežného vykurovania. Jednotka sa zastaví a spustí sa po dokončení režimu prevádzky predbežná klimatizácia alebo predbežné vykurovanie. Pozri "13 Konfigurácia" [ 16].</li> </ul>
Množstvo vystupujúceho vzduchu je malé a vystupujúci hluk je veľký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Skontrolujte, či vzduchový filter a prvok výmeny tepla NIE sú upchaté. Pozri "5 Údržba a servis" [ 5].</li> </ul>

Porucha	Opatrenie
Množstvo vystupujúceho vzduchu je veľké a vystupujúci hluk je veľký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je nainštalovaný vzduchový filter a prvok výmeny tepla. Pozri "5 Údržba a servis" [p. 5].</li> </ul>

**INFORMÁCIE**

Jednotka nemusí fungovať podľa požiadaviek v dôsledku kontroly znečistenia vzduchu.

V prípade, že sa na displeji ovládača vnútornej jednotky objaví kód poruchy, kontaktujte vášho inštalátora a informujte ho o kóde poruchy, type jednotky a výrobnom čísle (tieto informácie môžete nájsť na výrobnom štítku jednotky).

Pre vašu potrebu je vám k dispozícii zoznam s kódmi porúch. Pozri "15.1.1 Kódy chýb: Prehľad" [p. 24]. V závislosti od úrovne kódu poruchy môžete kód resetovať stlačením tlačidla ON/OFF (ZAP/VYP). Ak NIE, požiadajte vášho inštalátora o radu.

**INFORMÁCIE**

Funkcia predbežného vykurovania/predbežnej klimatizácie vetracej jednotky s rekuperáciou tepla je zablokovaná, ak je pripojená k EKVDX.

Ak je po kontrole všetkých vyššie uvedených položiek nemožné odstrániť problém vlastnými silami, skontaktujte sa s vaším inštalátorom a uveďte symptómy, celý názov modelu jednotky (ak je to možné aj s výrobným číslom) a dátum inštalácie.

## 7 Premiestnenie

O demontáž a opätovnú inštaláciu celej jednotky požiadajte predajcu. Odstránenie jednotiek vyžaduje technickú odbornosť.

## 8 Likvidácia

**POZNÁMKA**

Systém sa **NEPOKÚŠAJTE** demontovať sami: demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia **MUSÍ** prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je **NUTNÉ** likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu.

## Pre inštalátora

## 9 Informácie o balení

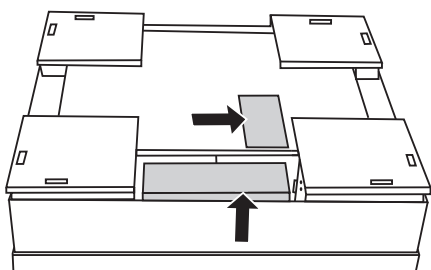
Majte na pamäti nasledujúce skutočnosti:

- Pri dodaní sa jednotka **MUSÍ** skontrolovať, či nie je poškodená a či je kompletná. Každé poškodenie alebo chýbajúce diely sa **MUSIA** ihneď ohlásiť zástupcovi dopravcu pre reklamácie.
- Zabalенú jednotku dopravte čo najbližšie ku konečnému miestu montáže, aby nedošlo k poškodeniu počas prepravy.
- Vopred pripravte cestu, po ktorej chcete preniesť jednotku do jej konečnej polohy pre inštaláciu.

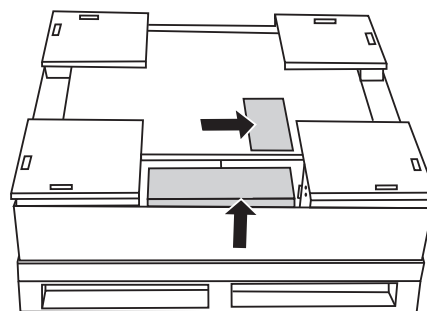
### 9.1 Ventilátorová jednotka vetrania s rekuperáciou tepla

#### 9.1.1 Odstránenie príslušenstva

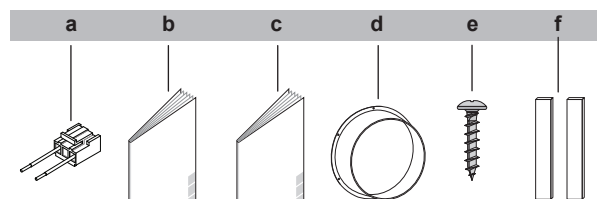
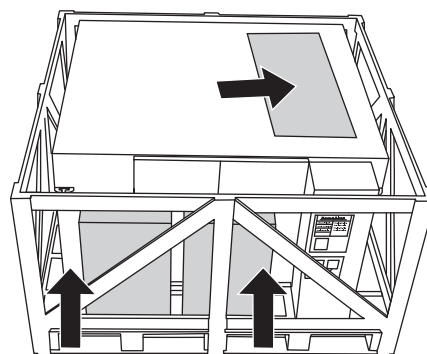
Modely 350+500



Modely 650~1000



Modely 1500+2000



- a Konektor pre prídavný externý tlmič
- b Všeobecné bezpečnostné opatrenia
- c Návod na inštaláciu a použitie
- d Príruby potrubia (modely 350~1000 4x, modely 1500+2000 8x)

## 10 O ventilátorovej jednotke vetrania s rekuperáciou tepla

- e Skrutky (modely 350+500 16×, modely 650~1000 24×, modely 1500+2000 48×)
- f Tesniace pásy pre káble (vstup kábla do rozvodnej skrine)

## 10 O ventilátorovej jednotke vetrania s rekuperáciou tepla

Ventilátorová jednotka vetrania s rekuperáciou tepla je určená pre inštaláciu vo vnútri.



### POZNÁMKA

VŽDY používajte vzduchové filtre. Ak sa vzduchové filtre NEPOUŽÍVAJÚ, prvky výmeny tepla sa môžu upchať a môžu spôsobiť slabý výkon a následnú poruchu.

Rozsah prevádzky	
Vonkajší vzduch + vzduch miestnosti	
Teplota	-10°C DB~46°C DB
Relatívna vlhkosť	≤80%
Umiestnenie jednotky VAM	
Teplota	0°C DB~40°C DB
Relatívna vlhkosť	≤80%

Je možné, že v dôsledku kondenzácie sa papierový výmenník tepla poškodí, ak jednotka pracuje v podmienkach s vysokou vnútornou vlhkosťou kombinovanou s nízkou vonkajšou teplotou. Ak dôjde k takým kombinovaným podmienkam v priebehu dlhšieho časového obdobia, je potrebné vykonať potrebné predbežné opatrenia, aby sa zabránilo kondenzácii. Príklad: nainštalujte predbežný ohrievač pre ohriatie vonkajšieho vzduchu.

Ak je ventilátorová jednotka vetrania s rekuperáciou tepla nainštalovaná naopak, minimálna dovolená teplota vonkajšieho vzduchu je 5°C. Ak to nie je možné zaručiť, MUSÍTE nainštalovať ohrievač pre ohriatie vonkajšieho vzduchu na 5°C.

### 10.1 O nadštandardnej výbave EKVDX

Nadštandardná výbava EKVDX je klimatizačná jednotka pre predbežnú úpravu prívodného vzduchu z vetracej jednotky s rekuperáciou tepla VAM. Pre pohodlné ovládanie teploty je stále potrebné nainštalovať normálnu vnútornú jednotku.

K dispozícii sú jednotky EKVDX:

- pre modely VAM500~2000J\*.
- s chladivami R32 alebo R410A.

V prípade, že je nainštalovaná EKVDX, po nastavení na mieste inštalácie na EKVDX nezabudnite nastaviť vhodné nastavenia na mieste inštalácie na VAM. Pozri "13.2 Nastavenia na mieste inštalácie" [18].



### INFORMÁCIE

V prípade pripojenia k EKVDX je vždy minimálny prietok vzduchu počas normálnej prevádzky alebo počas detekcie úniku chladiva >240 m<sup>3</sup>/h.

## 11 Inštalácia jednotky

### 11.1 Príprava miesta inštalácie

Ventilátorovú jednotku vetrania s rekuperáciou tepla alebo mriežku nasávania vzduchu alebo výstupu vzduchu NEINŠTALUJTE na nasledovných miestach:

- Miesta, ako sú strojársky a chemický závod, kde sú prítomné škodlivé plyny alebo korozívne zložky materiálov, napr. kyselina, alkálie, organické rozpúšťadlá a nátery.

- Miesta, napr. kúpeľne, vystavené vlhkosti. Vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, elektrický skrat a iné poruchy.
- Miesta vystavené vysokým teplotám alebo priamemu plameňu.
- Miesta vystavené veľkému množstvu sadzí. Sadze sa zachytia na vzduchovom filtri a prvkoch výmeny tepla, čím sa stávajú nepoužiteľné.

### 11.1.1 Požiadavky na miesto inštalácie ventilátorovej jednotky vetrania s rekuperáciou tepla



#### UPOZORNENIE

Aby ste sa uistili, že táto inštalácia spĺňa všetky bezpečnostné predpisy, pozrite si "2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora" [3].

#### Priestor pre údržbu

Pozri "17.2 Priestor pre údržbu" [26].

### 11.2 Príprava jednotky



#### UPOZORNENIE

Aby ste sa uistili, že táto inštalácia spĺňa všetky bezpečnostné predpisy, pozrite si "2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalátora" [3].

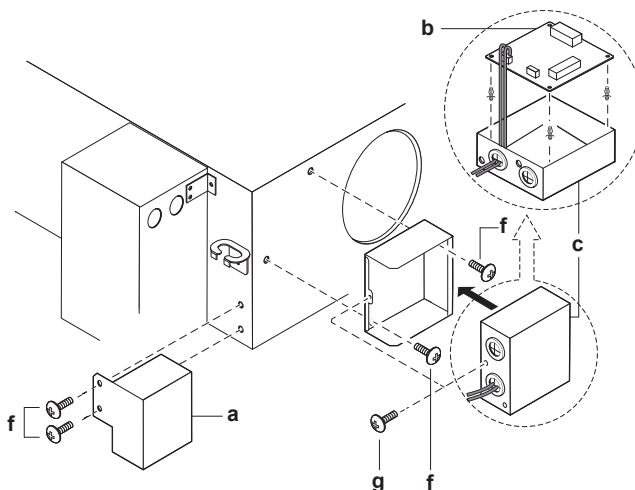


#### INFORMÁCIE

- Pružné potrubie so zvukovou izoláciou je účinné pre zníženie hluku pri vetraní.
- Pri výmene inštalčných materiálov zvažte požadovaný objem prietoku vzduchu a hladiny hluku pri tejto špeciálnej inštalácii.
- Ak sa vonkajší vzduch infiltruje do stropu, teplota a vlhkosť v strope sa stane príliš vysokou, zaizolujte kovové časti jednotky.
- K prístupu dovnútra jednotky použite LEN servisný otvor.
- Hladina tlaku zvuku je menšia ako 70 dBA.

### 11.2.1 Inštalácia nadštandardného adaptéra PCB

#### Pre modely 350-500-800-1000

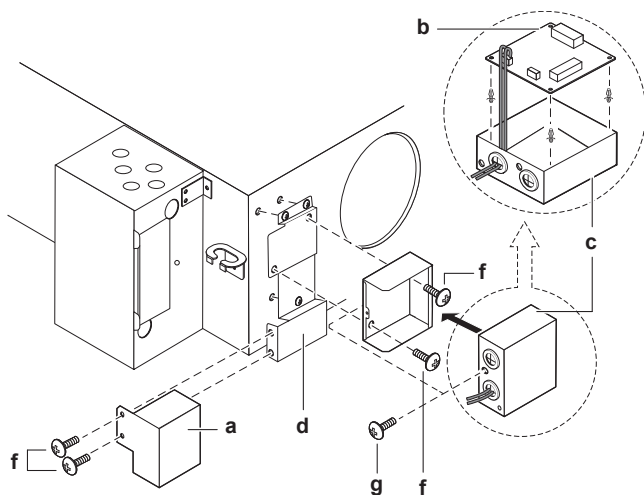


- a BRP4A50A (voliteľné príslušenstvo)
- b KRP2A51 (voliteľné príslušenstvo)
- c KRP1BA101 (inštalčná skriňa)
- f Skrutka
- g Skrutka (dodáva sa s inštalčnou skriňou)

1 Z jednotky odstráňte skrutky.

- Kartu s tlačnými obvody PCB adaptéra ako nadštandardnej výbavy (KRP2A51) nasadíte do inštalačnej skrine (KRP1BA101).
- Dodržujte pokyny pre inštaláciu poskytnuté spolu so súpravami nadštandardnej výbavy (BRP4A50A, KRP2A51 a KRP1BA101).
- Prevedte vodič karty s potlačenými obvody PCB cez určené otvory a pripojte ho podľa pokynov v odseku "Otvorenie rozvodnej skrine" v referenčnom návode pre inštalátorov a používateľov.
- Nadštandardnú výbavu nasadíte na jednotku tak, ako je zobrazené na obrázku.
- Po pripojení vodičov upevníte kryt elektrickej rozvodnej skrine.

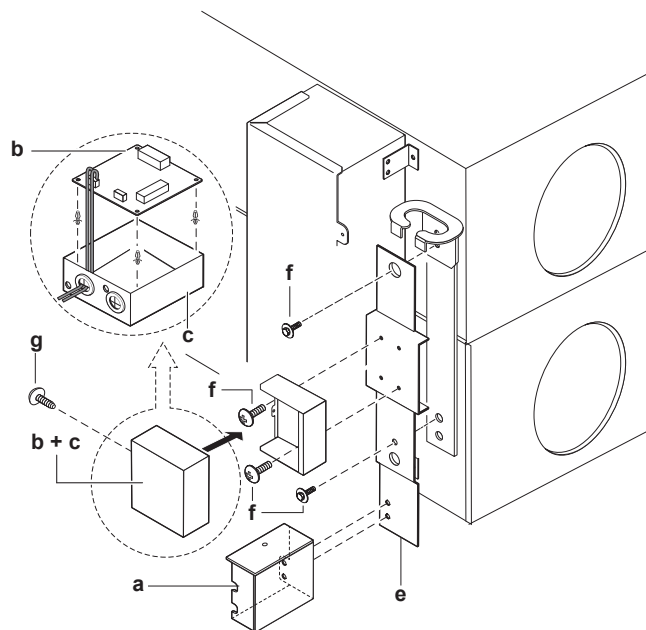
## Pre model 650



- a BRP4A50A (voliteľné príslušenstvo)
- b KRP2A51 (voliteľné príslušenstvo)
- c KRP1BA101 (inštalačná skriňa)
- d EKMP65VAM (montážna doska)
- f Skrutka
- g Skrutka (dodáva sa s inštalačnou skriňou)

- Z jednotky odstráňte skrutky.
- Na jednotku nasadíte montážnu dosku nadštandardnej výbavy (EKMP65VAM).
- Kartu s tlačnými obvody PCB adaptéra ako nadštandardnej výbavy (KRP2A51) nasadíte do inštalačnej skrine (KRP1BA101).
- Dodržujte pokyny pre inštaláciu poskytnuté spolu so súpravami nadštandardnej výbavy (BRP4A50A, KRP2A51 a KRP1BA101).
- Prevedte vodič karty s potlačenými obvody PCB cez určené otvory a pripojte ho podľa pokynov v odseku "Otvorenie rozvodnej skrine" v referenčnom návode pre inštalátorov a používateľov.
- Nadštandardnú výbavu nasadíte na montážnu dosku nadštandardnej výbavy tak, ako je zobrazené na obrázku.
- Po pripojení vodičov upevníte kryt elektrickej rozvodnej skrine.

## Pre modely 1500+2000

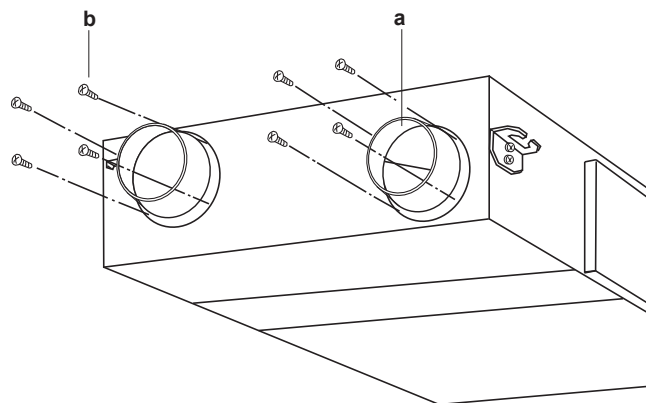


- a BRP4A50A (voliteľné príslušenstvo)
- b KRP2A51 (voliteľné príslušenstvo)
- c KRP1BA101 (inštalačná skriňa)
- d EKMP65VAM (montážna doska)
- f Skrutka
- g Skrutka (dodáva sa s inštalačnou skriňou)

- Odskrutkujte skrutky zo stredu dosky spájajúcej 2 jednotky.
- Na hornú stranu dosky spájajúcej 2 jednotky nasadíte montážnu dosku nadštandardnej výbavy (EKMP65VAM).
- Kartu s tlačnými obvody PCB adaptéra ako nadštandardnej výbavy (KRP2A51) nasadíte do inštalačnej skrine (KRP1BA101).
- Dodržujte pokyny pre inštaláciu poskytnuté spolu so súpravami nadštandardnej výbavy (BRP4A50A, KRP2A51 a KRP1BA101).
- Prevedte vodič karty s potlačenými obvody PCB cez určené otvory a pripojte ho podľa pokynov v odseku "Otvorenie rozvodnej skrine" v referenčnom návode pre inštalátorov a používateľov.
- Nadštandardnú výbavu nasadíte na montážnu dosku nadštandardnej výbavy tak, ako je zobrazené na obrázku.
- Po pripojení vodičov upevníte kryt elektrickej rozvodnej skrine.

### 11.2.2 Inštalácia prírub potrubia

- Príruba potrubia (a) umiestnite nad otvory potrubia.
- Príruba potrubia zaistíte dodanými skrutkami (b) (pozri vrecko príslušenstva).



a Príruba potrubia

## 11 Inštalácia jednotky

b Skrutka

Model	Potrebné skrutky	Príruby potrubia
VAM350	16	4× Ø200 mm
VAM500	16	4× Ø200 mm
VAM650	24	4× Ø250 mm
VAM800	24	4× Ø250 mm
VAM1000	24	4× Ø250 mm
VAM1500	48	8× Ø250 mm
VAM2000	48	8× Ø250 mm

### 11.2.3 Inštalácia nadštandardnej výbavy EKVDX

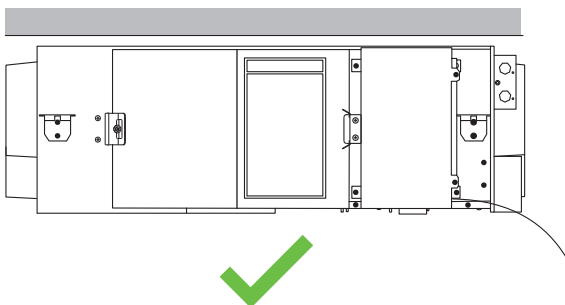
Pozrite "13.2 Nastavenia na mieste inštalácie" [▶ 18].

Viac informácií nájdete v návode na inštaláciu a obsluhu EKVDX.

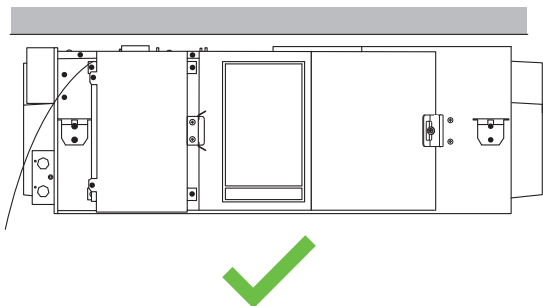
## 11.3 Orientácia jednotky

Nasledovný náčrt vám pomôže nainštalovať ventilátorovú jednotku vetrania s rekuperáciou tepla do správnej polohy:

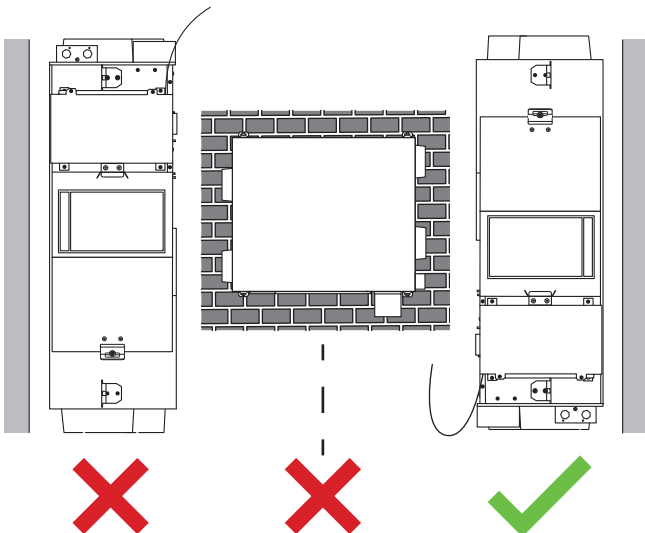
### Normálna inštalácia



### Prevrátená inštalácia



### Zvislá inštalácia



### **i** INFORMÁCIE

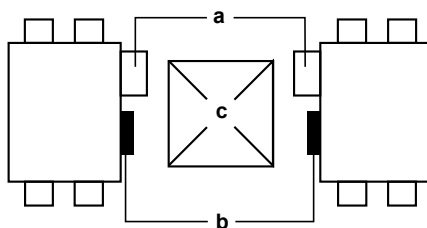
Ak je jednotka nainštalovaná zvisle, inštalátor **MUSÍ** dať pod jednotku podperu na rozloženie hmotnosti jednotky medzi podperu a inštaláčne skrutky v stene.

### **!** POZNÁMKA

Ak je ventilátorová jednotka s rekuperáciou tepla nainštalovaná zvisle pri nízkych vonkajších teplotách, môže dôjsť k zaroseniu alebo zamrznutiu. Ak sa očakávajú také prevádzkové podmienky, vykonajte vhodné predbežné opatrenia, napr. nainštalujte elektrický ohrievač.

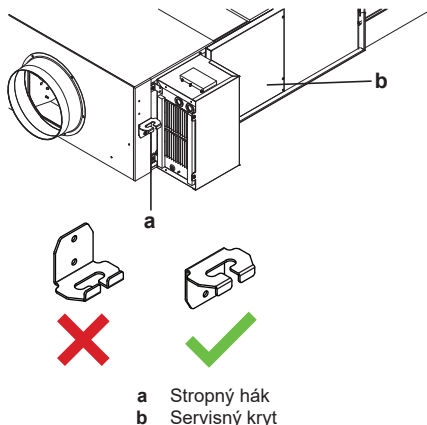
### Tipy k inštalácii

- Inštalácia jednotky naopak umožňuje pri bežnom používaní kontrolného otvoru zmenšenie požadovaného priestoru pre údržbu. Napríklad, ak sú 2 jednotky navzájom od seba nainštalované blízko, pre údržbu a výmenu filtrov, prvkov výmenníka tepla a pod. je potrebný len 1 kontrolný otvor.



- a Skriňa ovládania
- b Servísny kryt
- c Kontrolný otvor

- Majte na pamäti, že ak je ventilátorová jednotka vetrania s rekuperáciou tepla nainštalovaná naopak (pozri obrázok), JE **POTREBNÉ** háky do stropu nainštalovať otočené o 180°.



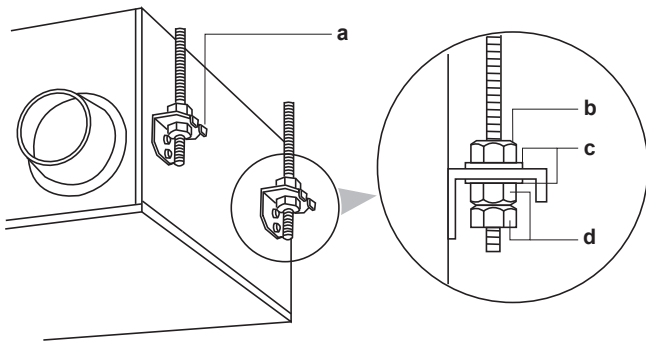
- a Stropný hák
- b Servísny kryt

## 11.4 Inštalácia kotviacich skrutiek

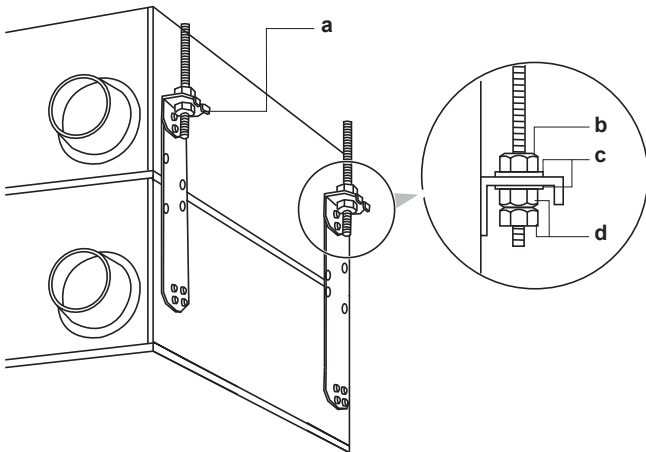
**Predpoklad:** Pred inštaláciou kotviacich skrutiek skontrolujte cudzie predmety, napr. vinyl a papier, či zostali vo vnútri skrine ventilátora.

- Nainštalujte kotviace skrutky (M10 až M12).
- Cez kotviace skrutky prevlečte kovové závesné konzoly.
- Kotviace skrutky zaisťte podložkou a maticou.

## Pre modely 350~1000



## Pre modely 1500+2000



- a Stropný hák
- b Matica
- c Podložka
- d Dvojitá matica



### POZNÁMKA

Jednotku VŽDY zaveste pomocou jej závesných konzol.

## 11.5 Pripojenie potrubia

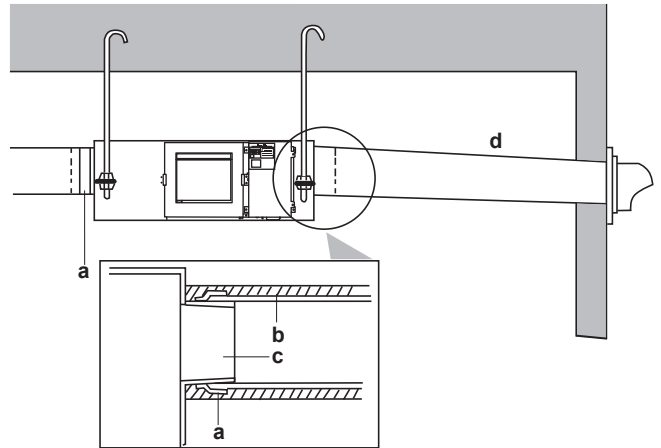
Potrubie NEPRIPÁJAJTE nasledovne:

Extrémne neohýbajte. Potrubie NEOHÝBAJTE o viac ako 90°.	
Viacnásobný ohyb	
Zmenšite priemer. NEZMENŠUJTE priemer potrubia.	

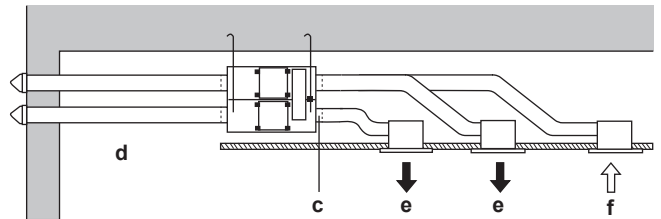
- Minimálny polomer ohybu pre pružné potrubia je nasledovný:  $(\varnothing \text{potrubia}/2) \times 1,5$
- Aby sa zabránilo úniku vzduchu, obalte časť, kde sú príruby potrubia a potrubie spojené, hliníkovou páskou.
- Umiestnite otvor prívodu vzduchu čo možno najďalej od otvoru spätného prívodu vzduchu z miestnosti.
- Použite potrubia s priemerom, ktorý sa hodí pre model jednotky. Viď knihu s technickými údajmi.
- Nainštalujte dve vonkajšie potrubia so sklonom smerom dole (minimálne 1:50), aby sa zabránilo vniknutiu dažďovej vody do jednotky. Tiež nezabudnite izolovať obe potrubia, aby nedošlo k tvorbe rosy. (Izolačný materiál: 25 mm hrubá sklenená vlna)

- Ak je teplota a vlhkosť vo vnútri pod stropom vždy vyššia, do vnútra stropu nainštalujte vetracie zariadenie.
- Ak kovové potrubie prechádza cez kovovú dosku, drôtenú dosku alebo kovovú dosku drevenej konštrukcie steny, potrubia a elektrické vedenie v stene zaizolujte.
- Potrubie nainštalujte tak, aby vietor NEMOHOL fúkať dovnútra potrubia.
- Všetky 4 potrubia MUSIA mať dĺžku  $\geq 1,5$  m (výnimka: VAM v kombinácii s nadštandardnou výbavou EKVDX, pozrite návod na prevádzku a inštaláciu EKVDX).

### Modely 350~1000



### Modely 1500+2000



- a Hliníková páska (dodáva zákazník)
- b Izolačný materiál (dodáva zákazník)
- c Príruba potrubia (príslušenstvo)
- d Minimálny sklon 1:50
- e Prívod vzduchu
- f Vzduch miestnosti



### INFORMÁCIE

Viac informácií o spojeniach potrubia v kombinácii s modulom EKVDX nájdete v návode pre inštalatéra a používateľskej referenčnej príručke jednotky EKVDX.

## 12 Elektrická inštalácia



### UPOZORNENIE

Aby ste sa uistili, že táto inštalácia spĺňa všetky bezpečnostné predpisy, pozrite si "2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra" [p. 3].

### 12.1 Špecifikácie elektrických komponentov

Model	350	500	650	800	1000	1500	2000
<b>Elektrické napájanie</b>							
Napätie	220~240 V $\pm$ 10%.						
Frekvencia	50/60 Hz						
MCA (A)	1,56	2,08	2,80	4,39	4,90	8,78	9,80
MFA (A)	6	6	6	6	6	16	16
<b>Motor ventilátora</b>							
P (kW)	0,08x2	0,08x2	0,11x2	0,21x2	0,21x2	0,21x4	0,21x4

## 12 Elektrická inštalácia

Model	350	500	650	800	1000	1500	2000
FLA (A)	0,62×2	0,83×2	1,12×2	1,76×2	1,96×2	1,76×4	1,96×4

<b>MCA</b>	Minimálny prúd obvodu
<b>MFA</b>	Maximálny prúd poistky
<b>P</b>	Menovité zaťaženie motora
<b>FLA</b>	Prúd pri plnom zaťažení

### ! POZNÁMKA

Elektrické napájanie MUSÍ byť istené požadovanými bezpečnostnými zariadeniami, napr. hlavným vypínačom, poiskou s veľkou zotrvačnosťou na každej fáze a ističom uzemnenia podľa platnej legislatívy.

### ! POZNÁMKA

Do napájacieho vedenia VŽDY nainštalujte prúdový chránič (RCD) s okamžitou činnosťou. Nainštalované RCD MUSÍ byť v súlade s národnými predpismi o elektrickom zapojení.

### ! POZNÁMKA

Ostatné detaily nájdete v technickej príručke údajov.

## 12.2 Špecifikácie poistiek a káblov dodaných zákazníkom

Vedenie elektrického napájania	
Poistky dodané zákazníkom	6 A/16 A
Vedenie	H05VV-U3G
Veľkosť	Vedenie MUSÍ spĺňať platné predpisy.
Prepojovacie vedenie	
Káble	Vodič s plášťom (2-vodičový)
Veľkosť	0,75~1,25 mm <sup>2</sup>

### Preventívne opatrenia

Pri pripojení viac ako jedného vodiča k vedeniu elektrického napájania použite vodič priemeru 2 mm<sup>2</sup> (Ø1,6 mm).

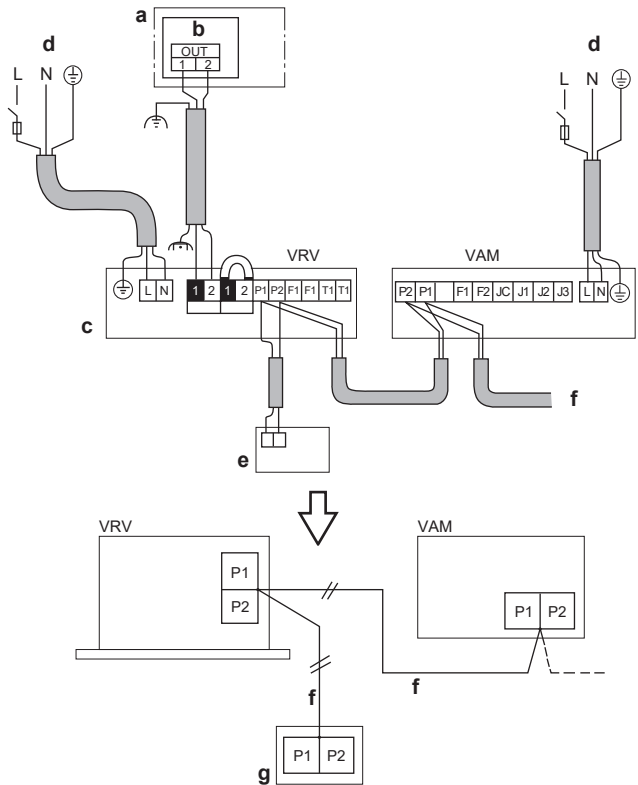
Pri použití 2 napájacích elektrických vedení s prierezom väčším ako 2 mm<sup>2</sup> (Ø1,6 mm), rozdeľte vedenie mimo svorkovnice jednotky v súlade s predpismi a normami pre elektrické zariadenia. Vetva MUSÍ byť tlenená, aby sa dosiahol rovnaký alebo vyšší stupeň izolácie ako v prípade samotej sieťovej elektroinštalácie.

Udržujte celkový prúd krížového vedenia medzi vnútornými jednotkami menší než 12 A.

NEPRIPÁJAJTE vodiče s rôznou hrúbkou k rovnakej uzemňovacej svorke. Voľné spoje môžu narušiť ochranu.

Pre informácie o elektroinštalácii ovládača nahliadnite do návodu na inštaláciu ovládača, ktorý ste dostali s ovládačom.

## Príklad zapojenia



- a Vonkajšia jednotka/jednotka BS
- b Skriňový rozvádzač
- c Vnútorná jednotka
- d Elektrické napájanie 220-240 V~50/60 Hz
- e Ovládač pre VRV
- f Prepojovacie vedenie
- g Ovládač pre VAM
- VRV Vnútorná jednotka VRV
- VAM Jednotka vetrania s rekuperáciou tepla VAM



### VAROVANIE

Vnútorná jednotka VAM a EKVDX MUSIA zdieľať tie isté elektrické bezpečnostné zariadenia a elektrické napájanie.

## 12.3 Otvorenie skriňového rozvádzača

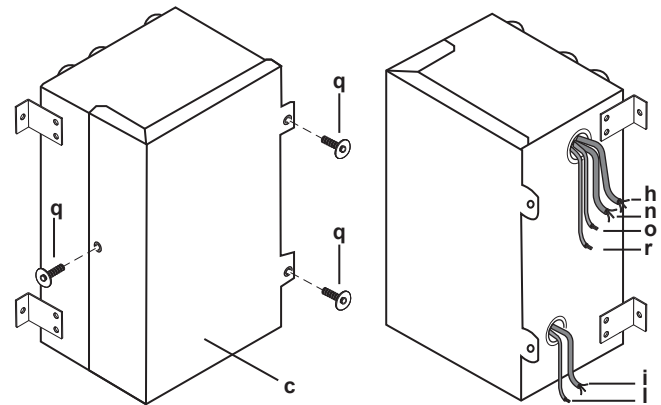
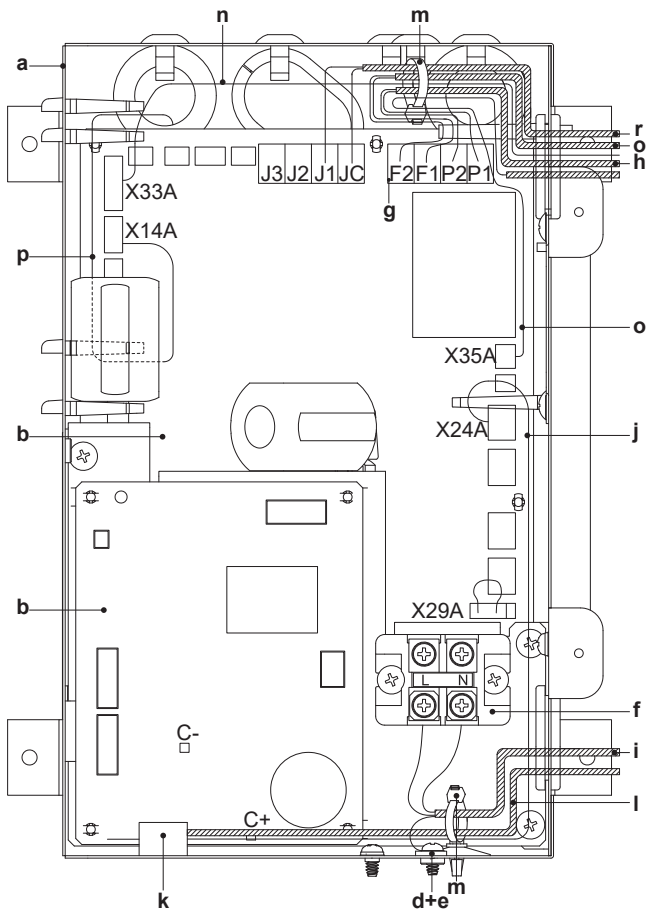


### UPOZORNENIE

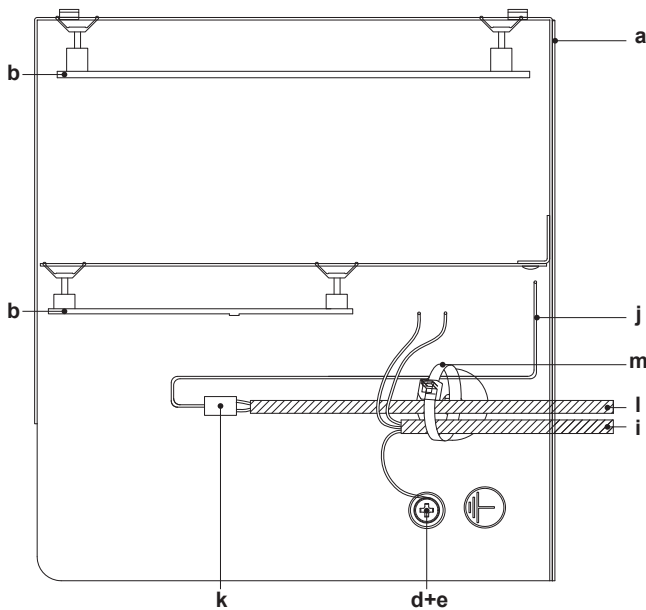
Predtým, ako otvoríte kryt, nezabudnite vypnúť vypínače elektrického napájania hlavných jednotiek a iných zariadení spojených s hlavnými jednotkami.

- Odskrutkujte skrutky zaisťujúce kryt a otvorte skriňový rozvádzač.
- Zaisťujte šnúru elektrického napájania a radiaci vodič pomocou spony tak, ako je zobrazené na obrázkoch.

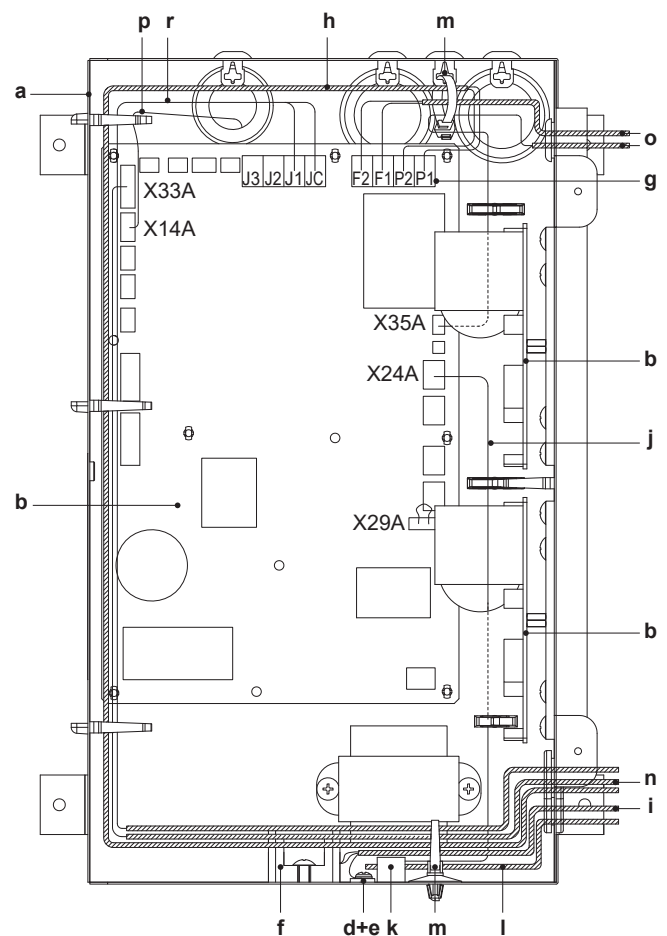
## Modely 350~650

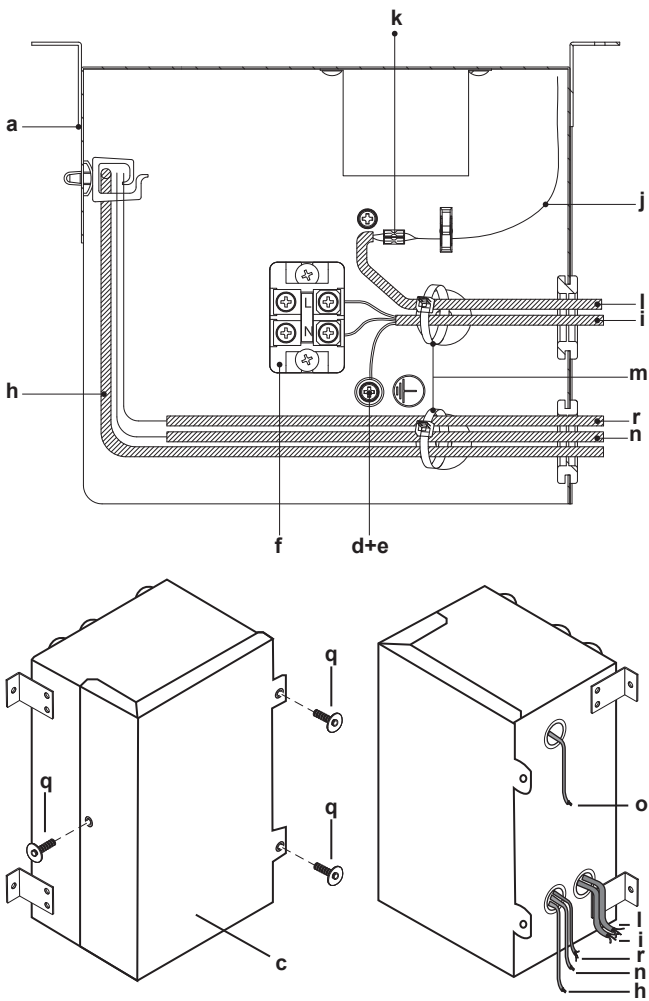


- a Skriňový rozvádzač
- b Karta PCB
- c Kryt spínacej skrine
- d Upevňovacia skrutka a podložka
- e Uzemňovacia svorka
- f Svorkovnica
- g Karta so svorkami prenosového vedenia (P1, P2, F1, F2)
- h Prenosové vedenie (k nadštandardnému ovládaču)
- i Kábel elektrického napájania
- j Vodiče pre pripojenie prídavného externého tlmíča (dodané príslušenstvo)
- k Izolované konce vedení-uzavretý konektor (0,75 mm<sup>2</sup>) (dodáva zákazník)
- l Pružný kábel s dvojitou a zosilnenou izoláciou (0,75 mm<sup>2</sup>) k externému tlmíču (dodáva zákazník)
- m Spona (dodáva zákazník)
- n BRP4A50A (voliteľné príslušenstvo)
- o KRP2A51 (voliteľné príslušenstvo)
- p Snímač CO<sub>2</sub> (voliteľné príslušenstvo)
- q Samorezná skrutka
- r Vodiče pre operáciu osvieženia vzduchu



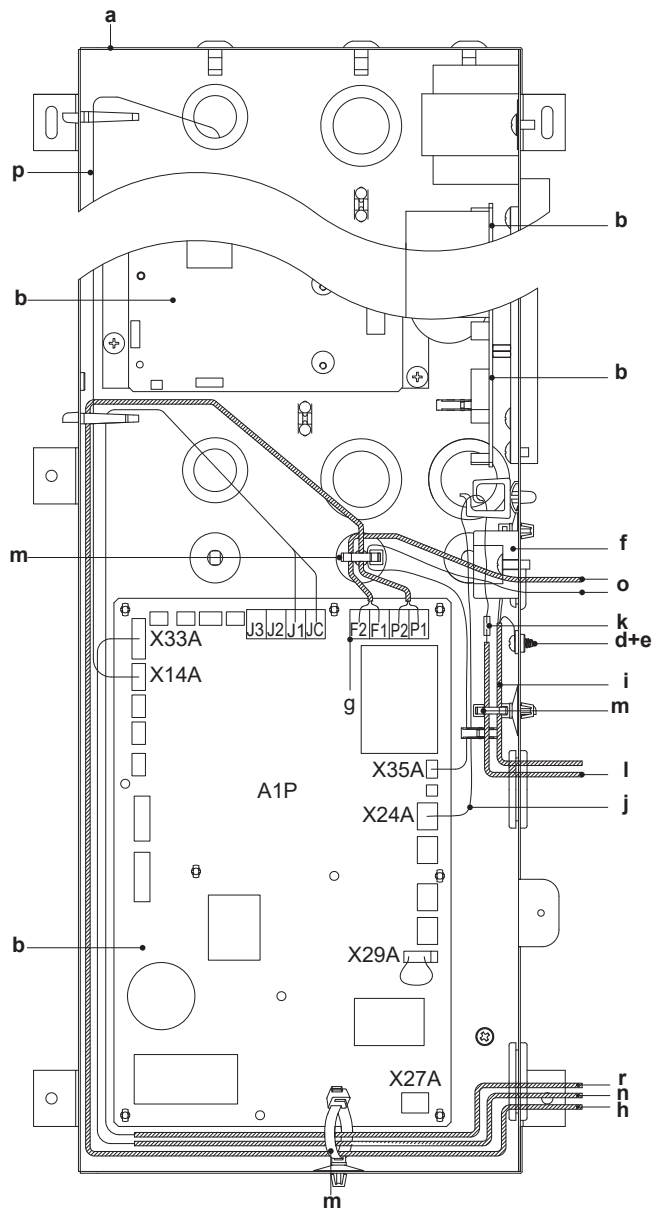
## Modely 800+1000

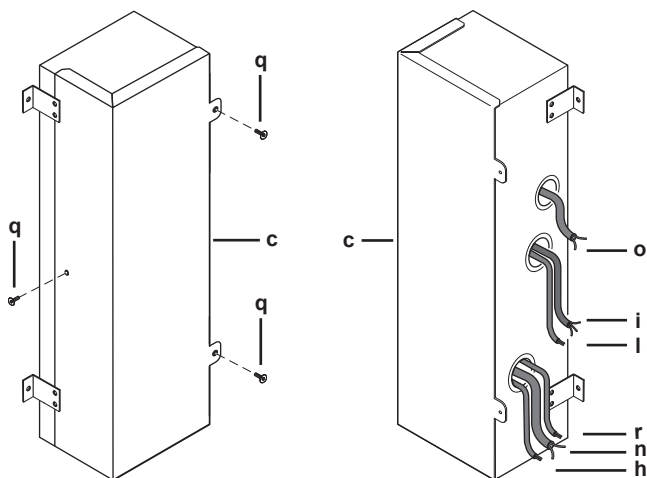
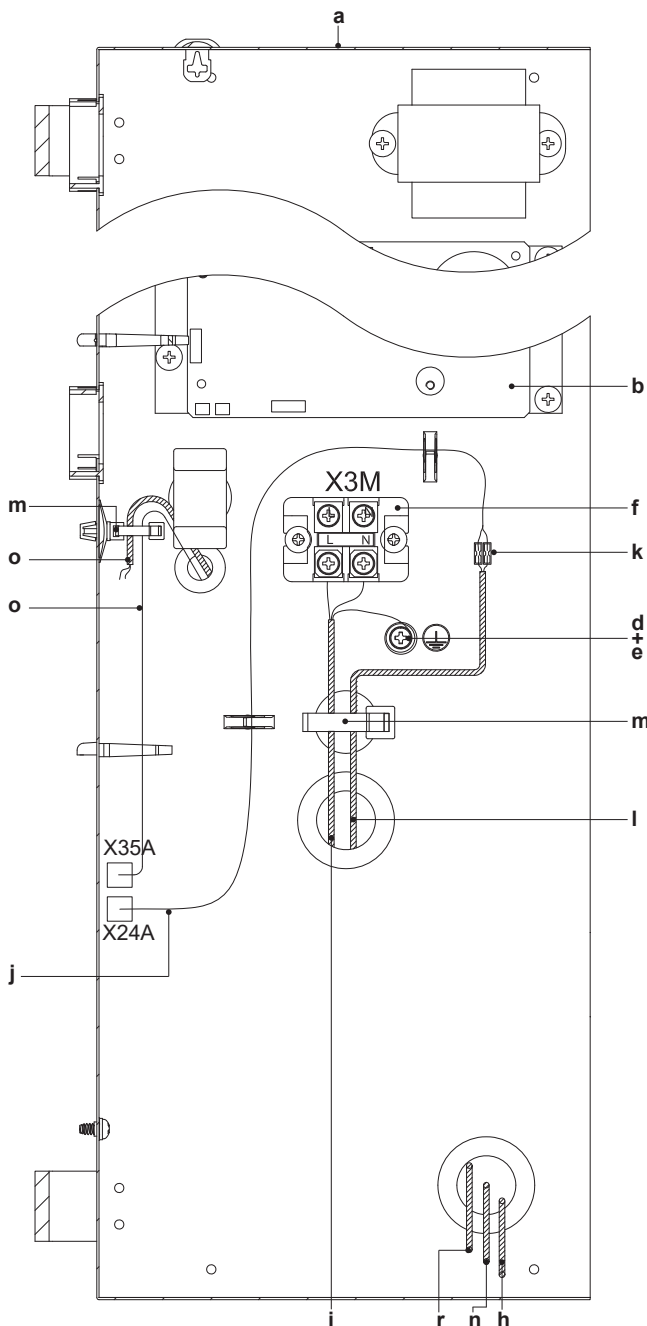




- a Skriňový rozvádzač
- b Karta PCB
- c Kryt spínacej skrine
- d Upevňovacia skrutka a podložka
- e Uzemňovacia svorka
- f Svorkovnica
- g Karta so svorkami prenosového vedenia (P1, P2, F1, F2)
- h Prenosové vedenie (k nadštandardnému ovládaču)
- i Kábel elektrického napájania
- j Vodiče pre pripojenie prídavného externého tlmíča (dodané príslušenstvo)
- k Izolované konce vedení-uzavretý konektor (0,75 mm<sup>2</sup>) (dodáva zákazník)
- l Pružný kábel s dvojitoú a zosilnenou izoláciou (0,75 mm<sup>2</sup>) k externému tlmíču (dodáva zákazník)
- m Spona (dodáva zákazník)
- n BRP4A50A (voliteľné príslušenstvo)
- o KRP2A51 (voliteľné príslušenstvo)
- p Snímač CO<sub>2</sub> (voliteľné príslušenstvo)
- q Samorezná skrutka
- r Vodiče pre operáciu osvieženia vzduchu

## Modely 1500+2000





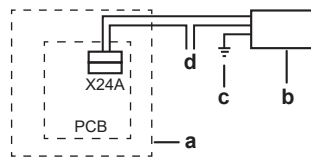
a Skriňový rozvádzač  
b Karta PCB  
c Kryt spínacej skrine  
d Upevňovacia skrutka a podložka

- e Uzemňovacia svorka
- f Svorkovnica
- g Karta so svorkami prenosového vedenia (P1, P2, F1, F2)
- h Prenosové vedenie (k nadštandardnému ovládaču)
- li Kábel elektrického napájania
- j Vodiče pre pripojenie prídavného externého tlmíča (dodané príslušenstvo)
- k Izolované konce vedení-uzavretý konektor (0,75 mm<sup>2</sup>) (dodáva zákazník)
- l Pružný kábel s dvojitou a zosilnenou izoláciou (0,75 mm<sup>2</sup>) k externému tlmíču (dodáva zákazník)
- m Spona (dodáva zákazník)
- n BRP4A50A (voliteľné príslušenstvo)
- o KRP2A51 (voliteľné príslušenstvo)
- p Snímač CO<sub>2</sub> (voliteľné príslušenstvo)
- q Samorezná skrutka
- r Vodiče pre operáciu osvieženia vzduchu

## 12.4 Elektrické prípojky pre prídavný tlmíč dodaný zákazníkom

Externý tlmíč zabráňuje vstupu vonkajšieho vzduchu, ak sa VAM vypne.

Hlavná karta PCB VAM poskytuje kontakt pre externý tlmíč.



- a VAM
- b Externý tlmíč
- c Uzemnenie externého tlmíča
- d Zdroj elektrického napájania



### UPOZORNENIE

Dodržte pokyny uvedené nižšie.

### Požadované elektrické prípojky

Pripojte jeden koniec vedenia príslušenstva ku konektoru X24A na karte PCB a druhý koniec vedenia k externému tlmíču cez konektor s izolovanými koncami vodičov (0,75 mm<sup>2</sup>).

Elektrický obvod vyžaduje prúdovú ochranu 3 A a maximálne napätie 250 V.

X24A uzavrie kontakt, ak sa spustí ventilátor VAM a otvorí kontakt, ak sa ventilátor zastaví.

## 12.5 Pripojenie elektrického vedenia



### VAROVANIE

NEPREDLŽUJTE napájací a ani prepojovací kábel pomocou káblových konektorov, káblových spojovacích spôn, vodičov izolovaných páskou alebo predlžovacích káblov.

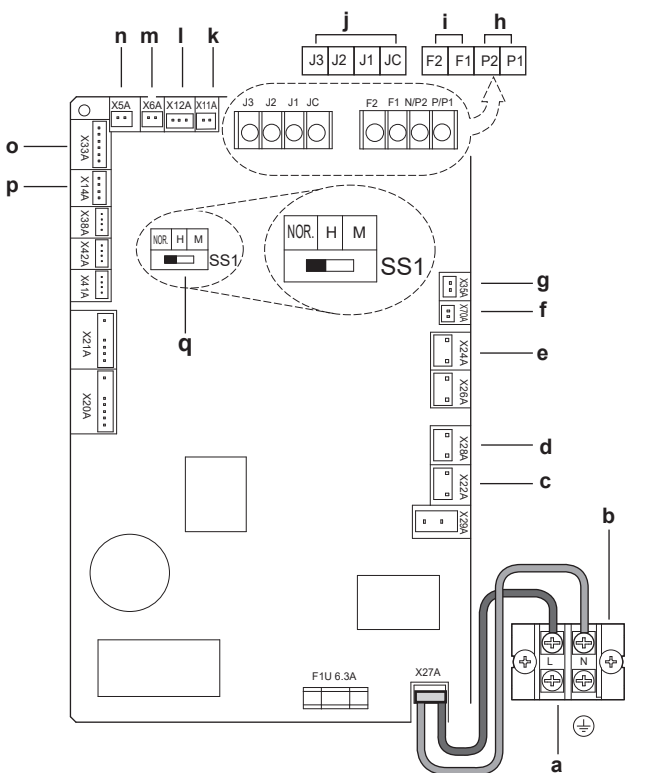
Mohlo by to spôsobiť prehrievanie, úraz elektrickým prúdom alebo požiar.



### VAROVANIE

Vnútrošтная jednotka VAM a EKVDX MUSIA zdieľať tie isté elektrické bezpečnostné zariadenia a elektrické napájanie.

- 1 **Kábel elektrického napájania:** Kábel umiestnite cez rám a vodiče pripojte k svorkovnici (L, N, zem).
- 2 Elektrické napájanie pripojte k svorkovnici elektrického napájania tak, ako je zobrazené v odseku "Otvorenie rozvodnej skrine" v referenčnom návode pre inštalátorov a používateľov.
- 3 **Prepojovací(ie) kábel(ie):** Kábel(káble) umiestnite cez rám a vodiče pripojte k svorkovnici (P1, P2).

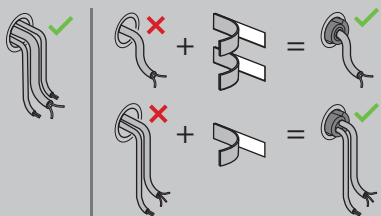


- a Elektrické napájanie
- b Svorky
- c Obkročný tmič
- d Obkročný tmič (Ilen modely 1500+2000 spodnej jednotky)
- e Externý tmič (dodáva zákazník)
- f Komunikácie ventilátora
- g KRP2A51 (našštandardná vřbava)
- h Ovládač
- i Centrálne ovládanie
- j Vonkajší vstup
- k Termistor vonkajšieho vzduchu
- l Termistor vnřtorného vzduchu
- m Obkročný tmič (Ilen modely 1500+2000 spodnej jednotky)
- n Obkročný tmič
- o BRP4A50A (voliteľné príslušenstvo)
- p Snřmač CO<sub>2</sub>
- q Nastavenie z výroby (řiadna operácia, ak sa zmení nastavenie)



### VAROVANIE

Ak je na vstupe káblov medzera, obalte kábel (alebo káble) tesniacim materiálom v zrecka s príslušenstvom. Zabráni sa tým vniknutiu malých predmetov (napríklad detských prstov, ... atď.), ako aj kvapiek tekutiny do jednotky.



### POZNÁMKA

Nastavenia z výroby: NEMEŇTE nastavenia prepínačov, ak je pripojený ovládač. SS1 je nastavenie prepínača pre obsluhu jednotky bez ovládača. Zmena nastavenia prepínača, ak je pripojený ovládač, zastaví normálnu činnosť jednotky. Nechajte prepínač na karte PCB na nastavení z výroby.

## 13 Konfigurácia

### 13.1 Zmena nastavení

Nastavenia ventilátorovej jednotky vetrania s rekuperáciou tepla sa môžu nastavovať použitím ovládača buď ventilátorovej jednotky vetrania s rekuperáciou tepla alebo klimatizácie.

Nastavenia (formát: napr. 19(29)-1-02), ktoré sa používajú v tejto kapitole, sú zložené z 3 častí, rozdelených pomocou "-":

- Číslo režimu: napríklad, 19(29), kde 19 je číslo režimu pre nastavenia skupiny a 29 je číslo režimu pre jednotlivé nastavenia.
- Číslo prepínača: napr. 1
- Číslo pozície: napr. 02

#### Počiatkové nastavenia

- Čísla režimu 17, 18 a 19: ovládanie skupiny ventilátorových jednotiek vetrania s rekuperáciou tepla.



#### POZNÁMKA

Čísla režimu nastavenia na mieste inštalácie 17, 18 a 19 NEMŮŽU byť použité s vnřtornými jednotkami EKVDX.

- Čísla režimu 27, 28 a 29: individuálne ovládanie alebo počas prevádzky s voliteľnými jednotkami EKVDX.

#### Prípado 1: Zmena nastavení s BRC1E53

Zabezpečte, aby bolo veko skrine rozvázdača na ventilátorovej jednotke vetrania s rekuperáciou tepla uzavreté.

- 1 Krátko stlačte tlačidlo pre zapnutie osvetlenia obrazovky.
  - 2 Stlačte a držte tlačidlo Zrušiť (a) stlačené najmenej 4 sekundy. Tak sa dostanete do menu Servisné nastavenia.
  - 3 Pomocou tlačidiel Hore/Dole prejdite na Nastavenia na mieste inštalácie a stlačte tlačidlo Menu/Enter (b).
  - 4 Stlačením tlačidiel Vľavo/Vpravo označte číslo pod Mode.
  - 5 Na výber požadovaného čísla režimu použite tlačidlo Hore/Dole.
- Výsledok:** Od režimu 20 a vyššie musíte tiež vybrať číslo jednotky pre individuálne ovládanie.
- 6 Použitím tlačidiel Vľavo/Vpravo označte číslo pod Unit No..
  - 7 Na výber čísla vnřtornej jednotky použite tlačidlo Hore/Dole. Výber čísla jednotky NIE je potrebné, ak konfigurujete celú skupinu.
  - 8 Na výber čísla prepínača (0 až 15) použite tlačidlá Vľavo/Vpravo.

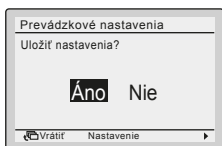
V prípade individuálnych nastavení:

Prevádzkové nastavenia	
Č. jednotky	Režim
0	20
1-*	1-00 2-00 3-00
4	5 6 7
8	9 10 11
12	13 14 15

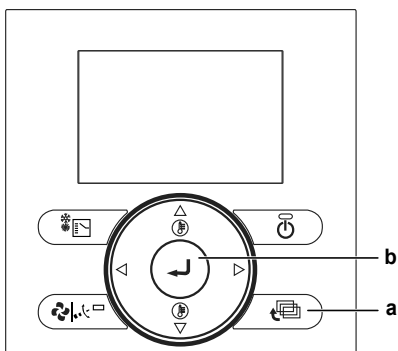
V prípade nastavení skupiny:

Prevádzkové nastavenia	
Režim	
0	10
1-*	1-* 2-* 3-*
4	5 6 7
8	9 10 11
12	13 14 15

- 9 Na výber požadovaného čísla polohy použite tlačidlá Hore/Dole.
- 10 Stlačte tlačidlo Menu/Enter (b) a potvrďte výber pomocou Áno.



11 Po ukončení všetkých zmien, stlačte tlačidlo Zrušiť (a) dvakrát a vrátite sa do normálneho režimu.



- a Tlačidlo Zrušiť
- b Tlačidlo Menu/Enter

### Prípád 2: Zmena nastavení s BRC301B61

Zabezpečte, aby bolo veko skrine rozvádzača na ventilátorovej jednotke vetrania s rekuperáciou tepla uzavreté.

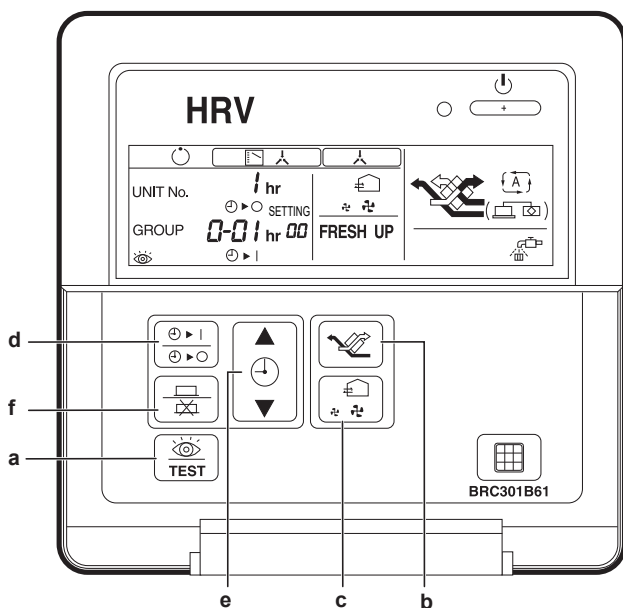
- 1 S jednotkou v normálnom režime stlačte tlačidlo Inspection/Trial (Kontrola/Pokus) (a) minimálne na 4 sekundy a prejdete do režimu nastavenia na mieste inštalácie.
- 2 Na výber čísla režimu použite tlačidlo režimu vetrania (b) a tlačidlo rýchlosti prúdenia vzduchu (c).

**Výsledok:** Zobrazenie kódu bliká.

- 3 Ak chcete konfigurovať nastavenia pre jednotlivé jednotky pod riadením skupiny, stlačte tlačidlo zap/vyp nastavenia hodín (d) a zvolte číslo jednotky, ktorú chcete konfigurovať.
- 4 Ak chcete zvoliť číslo prepínača nastavenia, stlačte hornú časť tlačidla hodín (e). Ak chcete zvoliť číslo polohy nastavenia, stlačte spodnú časť tlačidla hodín (e).
- 5 Stlačte tlačidlo Program/Cancel (f) jedenkrát a tým prejdete do režimu nastavenia.

**Výsledok:** Zobrazenie kódu prestane blikať a rozsvieti sa.

- 6 Stlačte tlačidlo Kontrola/Skúška (a) a tak sa dostanete späť do normálneho režimu.



- a Tlačidlo inšpekčnej/skúšobnej prevádzky

- b Tlačidlo režimu vetrania
- c Tlačidlo rýchlosti prúdenia vzduchu
- d Tlačidlo on/off (zap./vyp.) nastavenia hodín
- e Tlačidlo hodín
- f Tlačidlo Program/Zrušiť



#### INFORMÁCIE

Nastavenie 18(28) -11 SA NEDÁ zvoliť s týmto ovládačom.

#### Prípád 3: Zmena nastavení s BRC1H



#### INFORMÁCIE

Pozrite si, prosím, návod na inštaláciu a používateľskú referenčnú príručku diaľkového ovládača BRC1H.

#### Prípád 4: Zmena nastavení s BRC1K



#### INFORMÁCIE

Pozrite si, prosím, návod na inštaláciu a používateľskú referenčnú príručku diaľkového ovládača BRC1K.

## 13.2 Nastavenia na mieste inštalácie

Režim	SW	Popis SW	SW poloha <sup>(a)</sup>																	
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15			
17 (27)	0	Čas čistenia filtra	±2 500 hodín	±1250 hodín	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	1	Hodiny režimu voľná klimatizácia v noci (po zaslavení) <sup>(b)</sup>	VYP	ZAP po 2 hodinách	ZAP po 4 hodinách	ZAP po 6 hodinách	ZAP po 8 hodinách	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	2	Predbežná klimatizácia/predbežné vykurovanie <sup>(c)</sup>	VYP	ZAP	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	3	Trvanie predbežnej klimatizácie/predbežného vykurovania <sup>(c)</sup>	30 minút	45 minút	60 minút	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	4	Počítadlo otlásky ventilátora <sup>(d)</sup>	Vysoké	Mimoriadne vysoké	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	5 <sup>(e)</sup>	Áno/nie nastavenie pre spojenie potrubia so systémom VRV	Bez potrubia	S potrubím	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
			Nastavenie pre chladné oblasti <sup>(f)</sup>	—	—	Stop/Stop	Low/Low	Low/Low	Stop/Stop	Stop/Stop	Low/Low	—	—	—	—	—	—	—	—	
			Prevádzka ventilátora počas rozmrazovania/návratu oľajateplého spustenia <sup>(g)</sup>	—	—	Stop/Stop	Stop/Stop	Stop/Stop	Stop/Stop	Stop/Stop	Stop/Stop	Stop/—	Stop/—	Stop/—	Stop/—	Stop/—	Stop/—	Stop/—	Stop/—	
	17 (27)	6	Voľná klimatizácia v noci (nastavenia ventilátora) <sup>(b)</sup>	Vysoké	Mimoriadne vysoké	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		7	Cieľová teplota pre nezávislú voľnú klimatizáciu v noci <sup>(b)</sup>	18°C	19°C	20°C	21°C	21°C	22°C	22°C	23°C	24°C	25°C	26°C	27°C	28°C	29°C	30°C	—	
		8	Spojka centrálnej zóny	Nie	Áno	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		9	Predĺženie času predbežného vykurovania <sup>(c)</sup>	0 minút	30 minút	60 minút	90 minút	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	18 (28)	0	Externý signál <sup>(h)</sup> JC/J2	Posledný príkaz	Priorita na externom vstupe	Prevádzka Zap. priority	Zablokovanie režimu voľná klimatizácia v noci/vykonalie vynúteného zastavenia	—	—	—	24 hodín vetrania ZAP/VYP	Zablokovanie JC/J2	—	—	—	—	—	—	—	
		1	Príhne napájanie ZAP	VYP	ZAP	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2		Automatické opätovné spustenie <sup>(h)</sup>	VYP	ZAP	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3		Výstupný signál k externému tlmíču (X24A)	—	—	Výstup limita (režim prevádzky ventilátora)	Výstup limita (režim prevádzky ventilátora)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
4		Zobrazenie režimu vetrania	ZAP	VYP	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
18 (28)	6	Režim prúdenia vzduchu automatického vetrania	Lineárny	—	Pevný A	Pevný B	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	7	Režim osvieženia	Prívod – bez indikácie	Výstup – bez indikácie	Prívod – indikácia	Výstup – indikácia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	8	Výber funkcie extejnej vstupnej svorky <sup>(i)</sup> (JC/J1)	Fresh-up	Výstup chyby	Výstup chyby a zaslavenie prevádzky	Vynútené vypnutie	Vynútené vypnutie ventilátora	Zvyšenie prúdenia vzduchu	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
	9	BRP4A50A výber prepínania výstupu (medzi X3 a X4)	Výstup ohrievača	Výstup chyby	Výstup ventilátora (Nízke/Vysoké/Mimoriadne vysoké)	Výstup ventilátora (Vysoké/Mimoriadne vysoké)	Výstup ventilátora (Mimoriadne vysoké)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
18 (28)		(medzi X1 a X2)	Výstup prevádzky	—	—	Výstup prevádzky	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	10	EKVDX pripojenie <sup>(j)</sup>	Nie	Áno	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	11	Kontrola znečistenia filtra	Žiadna činnosť	Reset kontroly filtra	Vynútenie kontroly filtra	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	13	Menovitá hodnota klimatizácie (s EKVDX)	13°C	15°C	16°C	17°C	18°C	18°C	18°C	19°C	20°C	21°C	22°C	23°C	24°C	25°C	26°C	28°C	30°C	
14	Menovitá hodnota vykurovania (s EKVDX)	24°C	26°C	27°C	28°C	29°C	30°C	30°C	30°C	31°C	32°C	33°C	35°C	37°C	39°C	41°C	43°C	45°C		

Režim	SW	Popis SW	SW poloha <sup>(a)</sup>													
			01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14
19(29)	0	Kontrola na báze tlaku s krokom ventilátora 1-15	Kontrola na báze tlaku s krokom ventilátora	Kontrola na základe hodín	Cieľová detekcia znečistenia filtra s krokom ventilátora 1-15	Auto výber ESP a cieľová detekcia znečistenia filtra s novým krokom ventilátora	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	1	Spodný ventil <sup>(b)</sup>	VYP	Chod 1/15 (28 min. VYP/2 min. ZAP)	Chod 1/16 (25 min. VYP/5 min. ZAP)	Chod 1/4 (22,5 min. VYP/7,5 min. ZAP)	Chod 1/3 (20 min. VYP/10 min. ZAP)	Chod 1/2 (15 min. VYP/15 min. ZAP)	—	—	—	—	—	—	—	—
	2	Krok prívodu ventilátora <sup>(m)</sup>	Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5	Krok 6	Krok 7	Krok 8	Krok 9	Krok 10	Krok 11	Krok 12	Krok 13	Krok 14
	3	Krok výstupu ventilátora <sup>(m)</sup>	Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5	Krok 6	Krok 7	Krok 8	Krok 9	Krok 10	Krok 11	Krok 12	Krok 13	Krok 14
19(29)	4	24-hodin vetranie <sup>(b)</sup>	VYP	Chod 1/15 (28 min. VYP/2 min. ZAP)	Chod 1/10 (27 min. VYP/3 min. ZAP)	Chod 1/4 (22,5 min. VYP/7,5 min. ZAP)	Chod 1/3 (20 min. VYP/10 min. ZAP)	Chod 1/2 (15 min. VYP/15 min. ZAP)	—	—	—	—	—	—	—	—
	5	Nastavenie ZAP/VYP zvlhčovania	ZAP	VYP	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	7	Referenčný sústreďovací posun pre riadenie prúdenia vzduchu vetrania (ppm)	0	+200	+400	+600	-200	-400	-600	—	—	—	—	—	—	—
	8	Zastavenie vetrania automatickým riadením prúdenia vzduchu vetrania	Povolené	NIE je povolené	Povolené	NIE je povolené	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1A	8	Režiuálny režim prevádzky ventilátora	VYP	VYP	Režim prevádzky Vykurovanie	Režim prevádzky Vykurovanie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	9	Režim Normálne vetranie na automatickom riadení prúdenia vzduchu vetrania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	15	Bezpečnostný systém R32 <sup>(n)</sup>	VYP	ZAP	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	0	Režim prevádzky Fresh-up <sup>(o)</sup>	VYP	ZAP	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(a) Nastavenia z výroby sú označené sivým pozadím.

(b) V prípade, že sú VAM a EKVDX kombinované a bezpečnostný systém R32 VAM je aktívny, je voľná klimatizácia v noci zablokovaná.

(c) Funkcia predbežného vykurovania/predbežnej klimatizácie vetracej jednotky s rekuperáciou tepla je zablokovaná, ak je pripojená k EKVDX.

(d) Pri pripojení k jednotke EKVDX nastavte na 2 alebo 4.

(e) Pri pripojení k jednotke EKVDX 17(27) -5 je možné nastaviť na 1, 3, 4, 7 alebo 8.

(f) Prevádzka ventilátora, ak je termostát ohrievača vypnutý. Vstupný vzduch/Výstupný vzduch, napr. Low/Low znamená: Nízky prívod vzduchu/Nízky výstup vzduchu.

(g) Ak je pripojená k EKVDX, JC/J2 nie je možné použiť. Nastavte na 18(28) -0-7. Namiesto toho použite T1 T2 z EKVDX. Pozrite návod na inštaláciu a prevádzku EKVDX.

(h) Pri pripojení k EKVDX nemeňte štandardné nastavenia.

(i) Pri pripojení k EKVDX, JC/J1 nie je možné použiť. Namiesto toho použite T1 T2 z EKVDX. Pozrite návod na inštaláciu a prevádzku EKVDX.

(j) Pri pripojení k jednotke EKVDX nastavte na 18(28) -10-2.

(k) Pri pripojení k EKVDX sa automaticky vykoná kontrola znečistenia filtra a na základe hodín. Toto nastavenie NEMOŽNO vykonať s BRC301B61

(l) Pri pripojení k EKVDX, toto nastavenie na mieste inštalácie bude stále VYP.

(m) Pozrite knihu technických údajov, kde nájdete krivky poklesu tlaku a výber kriviek ventilátora (krok 1 až 15).

(n) Pri pripojení k jednotke EKVDX je potrebné nastavenie 2 (bezpečné ZAP) v prípade, že sa používa chladivo R32. V prípade, že sa používa chladivo R410A, je potrebné nastavenie 1 (bezpečné VYP).

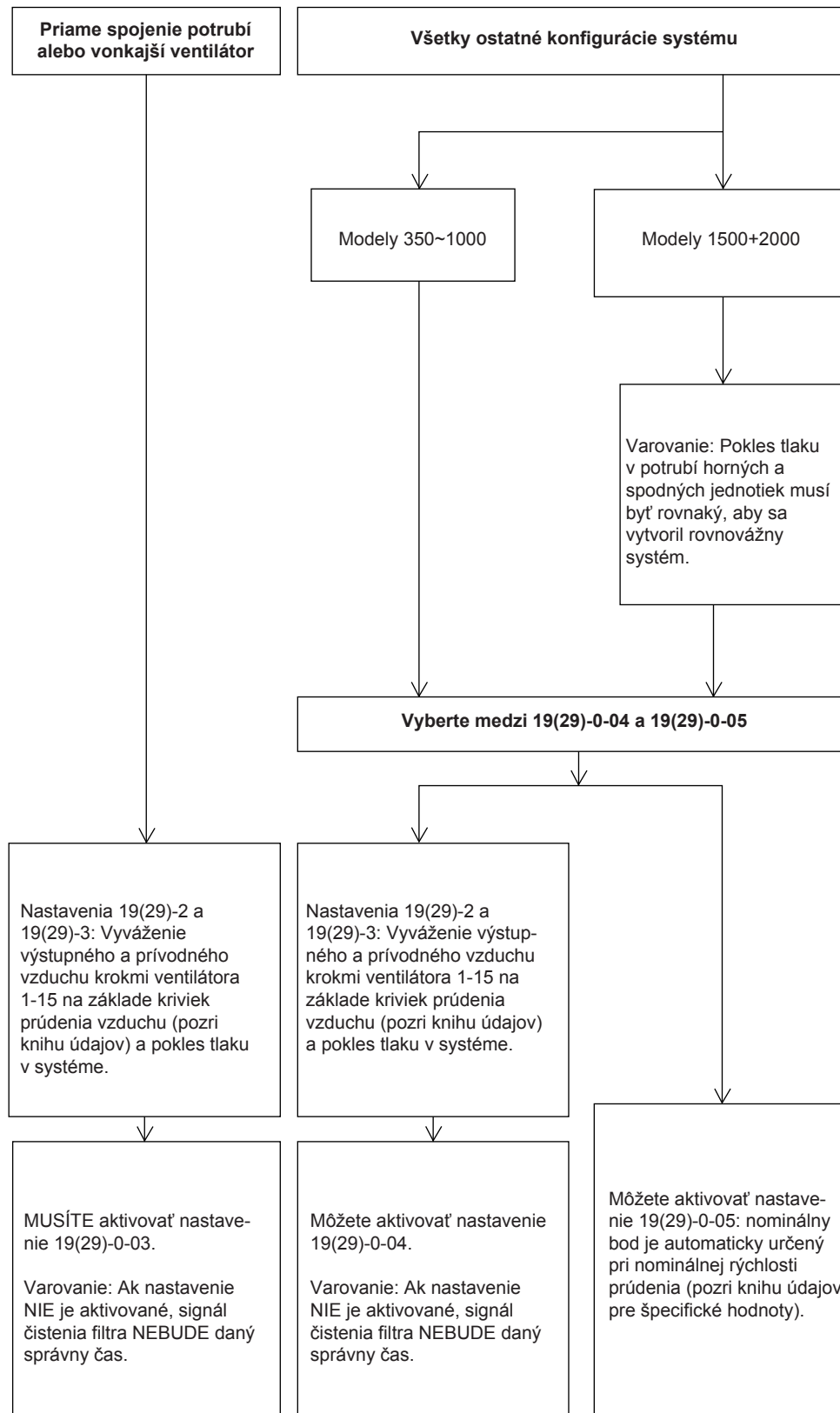
**Poznámka:** Pri pripojení k EKVDX, SS1 nie je možné použiť. Namiesto toho použite T1 T2 z EKVDX. Pozrite návod na inštaláciu a prevádzku EKVDX.

**Poznámka:** Režimy nastavenia sú uvedené ako skupinové nastavenia, v zátvorkách sú režimy nastavenia jednotlivých jednotiek alebo ak je pripojená nadštandardná výbava EKVDX. Nastavenie čísla skupiny pre centrálny ovládač: režim 00=skupinový ovládač / režim 30=individuálny ovládač. Ohľadom postupu nastavenia si v návode na obsluhu buď ovládač ZAP/VYP alebo centrálny ovládač pozrite "Nastavenie čísla skupiny pre centrálnu ovládanie".

## 13.3 Nastavenia pre všetky konfigurácie

Nastavenie 17(27)-4: Najprv zvolte otáčky ventilátora. Nastavte ich na vysoké alebo mimoriadne vysoké.

Prúd "Všetky ostatné konfigurácie systému" nie je použiteľný pri kombinácii VAM s EKVDX. Skontrolujte nastavenia na mieste použitia pre obe jednotky, aby ste sa uistili, že kombinácia VAM a EKVDX je funkčná



### 13.3.1 O nastaveniach 19(29)-0-04 a 19(29)-0-05

- Ak ste úspešne konfigurovali nastavenie 19(29)-0-04, systém ho automaticky zmení na nastavenie 19(29)-0-01.
- Ak ste úspešne konfigurovali nastavenie 19(29)-0-05, systém ho automaticky zmení na nastavenie 19(29)-0-02.

#### ! POZNÁMKA

Ak je potrubie zmenené, nainštalujte čisté filtre a opäť prekonfigurujte nastavenie 19(29)-0-04 alebo 19(29)-0-05. Inak signál na čistenie filtrov príde príliš skoro. **NENASTAVUJTE** tlmíče, ak je aktivované nastavenie 19(29)-0-04 alebo 05.

- Ak je ovládač vypnutý, keď aktivujete nastavenie 19(29)-0-04 alebo 19(29)-0-05, konfigurácia sa zruší. Po opätovnom zapnutí ovládača funkcia začne od začiatku.
- Nastavenie 19(29)-0-04 trvá medzi 1 a 6 minútami. Môžete skontrolovať, či bolo nastavenie vykonané úspešne, či je nastavenie poľa zmenené na 0-01.
- Nastavenie 19(29)-0-05 trvá medzi 3 a 35 minútami. Môžete skontrolovať, či bolo nastavenie vykonané úspešne, či je nastavenie poľa zmenené na 0-02.

#### i INFORMÁCIE

Pri aktivovaní nastavenia 19(29)-0-04 a 19(29)-0-05 je jednotka nastavená na obnovu tepla a ventilátor je na vysokých alebo mimoriadne vysokých otáčkach. Po konfigurácii sa nastavenia vrátia späť tak, aké boli pred konfiguráciou.

- Tieto nastavenia môžete aktivovať LEN s čistými filtrami.
- U modelov 1500+2000 sa uistite, že pokles tlaku v potrubí horných a spodných jednotiek je vyvážený.
- Funkcia sa spustí ihneď po výbere a zapnutí ovládača.
- Nastavenie 19(29)-0-04 sa NEDÁ konfigurovať, ak je vonkajšia teplota  $\leq -10^{\circ}\text{C}$ , čo je mimo rozsahu prevádzky.
- Nastavenie 19(29)-0-05 sa NEDÁ konfigurovať, ak je vonkajšia teplota  $\leq 5^{\circ}\text{C}$ . V takom prípade sa zobrazí chyba 65-03 a jednotka zastaví svoju činnosť. Zmeňte nastavenie na 19(29)-0-04.
- Nastavenie sa NEDÁ konfigurovať, ak existujú upozornenia alebo chyby.
- Ak sa používajú booster ventilátory, môže konfigurovať LEN nastavenie 19(29)-0-03.
- Môžete konfigurovať nastavenia 19(29)-0-04 a 19(29)-0-05 pre viaceré jednotky s 1 ovládačom.

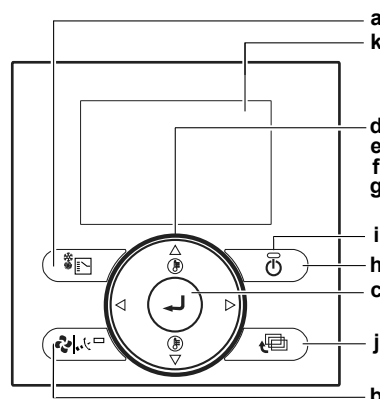
## 13.4 O ovládači

### 13.4.1 Ovládač BRC1E53

#### ! POZNÁMKA

Tento ovládač NIE je dovolený v kombinácii s vnútornými jednotkami EKVDX.

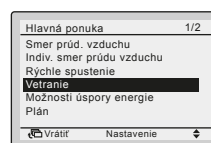
Prečítajte si, prosím, návod pre ovládač (BRC1E53), kde nájdete viac informácií.



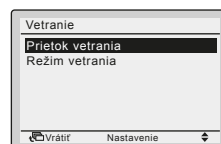
- a Tlačidlo prepínača režimu prevádzky
- b Tlačidlo nastavenia otáčok ventilátora alebo smeru prúdenia vzduchu
- c Tlačidlo Menu/Enter
- d Tlačidlo hore
- e Tlačidlo dole
- f Tlačidlo doprava
- g Tlačidlo doľava
- h Tlačidlo ON/OFF
- i Kontrolka prevádzky
- j Tlačidlo Zrušiť
- k LCD (so zadným osvetlením)

### Zmena rýchlosti vetrania

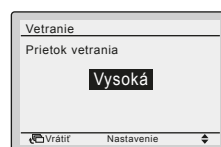
- 1 Stlačte tlačidlo Menu/Enter a zobrazte hlavné menu.
- 2 Na výber vetrania stlačte tlačidlá Hore/Dole a stlačte tlačidlo Menu/Enter.



- 3 Na výber rýchlosti vetrania stlačte tlačidlá Hore/Dole a stlačte tlačidlo Menu/Enter.



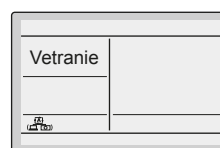
- 4 Na zmenu nastavenia na Nízke alebo Vysoké stlačte tlačidlá Hore/Dole a potvrdte stlačením tlačidla Menu/Enter.



### Nastavenie režimu vetrania

Režim vetrania sa používa, ak NIE je potrebná klimatizácia alebo vykurovanie, takže sú v prevádzke IBA jednotky vetrania s rekuperáciou tepla.

- 1 Niekoľkokrát stlačte tlačidlo voliča režimu prevádzky, kým sa nezvolí režim vetrania.

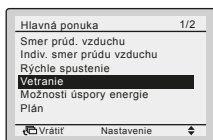


### Zmena režimu vetrania

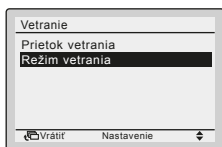
- 1 Stlačte tlačidlo Menu/Enter a zobrazte hlavné menu.

## 13 Konfigurácia

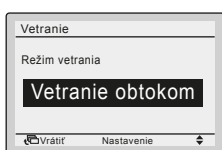
- Na výber Vetranie stlačte tlačidlá Hore/Dole a stlačte tlačidlo Menu/Enter.



- Na výber Režim vetrania stlačte tlačidlá Hore/Dole a stlačte tlačidlo Menu/Enter.



- Na výber požadovaného režimu vetrania použite tlačidlá Hore/Dole. Viac informácií o režimoch vetrania nájdete v odseku Režimy vetrania v referenčnom návode pre inštalátorov a používateľov.



### Režimy vetrania

Režim vetrania môžete meniť v hlavnom menu.

Režim	Popis
Režim Auto	Používanie informácií z klimatizácie (klimatizácia, vykurovanie, ventilátor a nastavenie teploty) a ventilátorovej jednotky vetrania s rekuperáciou tepla (vnútorná a vonkajšia teplota), režim sa automaticky zmení z režimu Vetranie s rekuperáciou tepla na režim Obtok (Bypass).
Režim vetrania s rekuperáciou tepla (vetranie s rekuperáciou energie)	Vonkajší vzduch sa dodáva do vnútra miestnosti po prechode prvku výmenníka tepla, pričom sa teplo vymieňa so späťne privádzaným vzduchom z miestnosti.
Režim Bypass	Vonkajší vzduch obchádza prvok výmeny tepla. To znamená, že vonkajší vzduch sa privádza do vnútra miestnosti bez výmeny tepla so späťne privádzaným vzduchom z miestnosti.

### Zobrazenie času na čistenie filtra

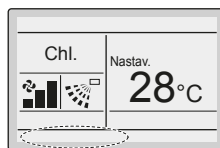
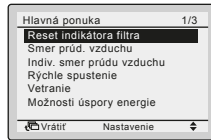
Ak veľmi klesne tlak filtra, objaví sa nasledovné hlásenie alebo ikona v spodnej časti základnej obrazovky: Treba vyčistiť filter alebo . Filtre vyčistíte. Ďalšie informácie nájdete v odseku "5 Údržba a servis" [► 5].



### Odstránenie zobrazenia času na čistenie filtra

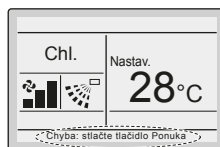
- Stlačte tlačidlo Menu/Enter.
- Na výber Reset indikátora filtra stlačte tlačidlá Hore/Dole.
- Stlačte tlačidlo Menu/Enter.

**Výsledok:** Vráťte sa na základnú obrazovku. Ukazovateľ Treba vyčistiť filter sa viac nezobrazuje.

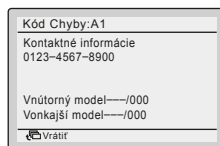


### O zobrazeniach chýb

V prípade chyby sa na základnej obrazovke zobrazí ikona chyby a kontrolka prevádzky bliká. Ak dôjde k varovaniu, bliká IBA ikona chyby a kontrolka prevádzky NIE. Stlačte tlačidlo Menu/Enter a zobrazte kód chyby alebo varovanie a kontaktné informácie.



Kód chyby bliká a zobrazí sa kontaktná adresa a názov modelu tak, ako je uvedené nižšie. V tomto prípade sa skontaktujte s predajcom ohľadom kódu chyby.



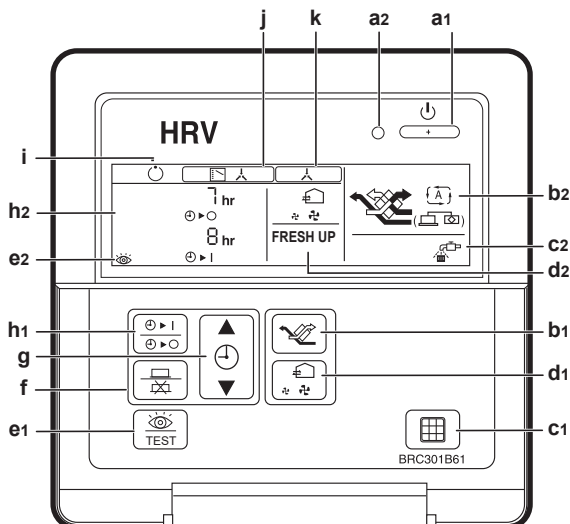
### 13.4.2 Ovládač BRC301B61

















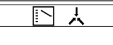
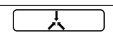
#### POZNÁMKA

Tento ovládač NIE je dovolený v kombinácii s vnútornými jednotkami EKVDX.




Pre nezávislé systémy režim prevádzky spustenia, zastavenia a nastavenia hodín časovačov NIE je možný s týmto ovládačom (BRC301B61). V takých prípadoch použite ovládač klimatizácie (BRC1E53) alebo centrálny ovládač.



Položka	Popis
<b>a</b>	<b>ZAP/VYP</b>
<b>a1</b>	Tlačidlo prevádzky/zastavenia prevádzky Stlačte toto tlačidlo jedenkrát a jednotka sa spustí. Stlačte toto tlačidlo znova a systém sa zastaví.
<b>a2</b>	Kontrolka prevádzky Táto červená hlavná kontrolka sa rozsvieti, keď je jednotka v prevádzke.
<b>b</b>	<b>Režim vetrania</b>
<b>b1</b>	Tlačidlo prepnutia režimu vetrania
<b>b2</b>	Zobrazenie prepnutia režimu vetrania
	 Automatický režim Snímač teploty jednotky automaticky prepína režim prevádzky jednotky do režimu Bypass (Obtok) a vetrania s rekuperáciou tepla.
	 Režim Vetrание s rekuperáciou tepla Výstupný vzduch prechádza cez prvok výmenníka tepla, aby došlo k vetraníu s rekuperáciou tepla.
	 Režim Bypass Výstupný vzduch NEPRECHÁDZA cez prvok výmeny tepla, ale ho obchádza, aby došlo k vetraníu vzduchom chladiča.
<b>c</b>	<b>Čistenie vzduchového filtra</b>
<b>c1</b>	Tlačidlo resetovania signálu filtra
<b>c2</b>	 Indikácia čistenia vzduchového filtra. Ak vidíte symbol, vyčistite vzduchový filter.
<b>d</b>	<b>Rýchlosť prúdenia vzduchu</b>
<b>d1</b>	<b>Tlačidlo zmeny rýchlosti prúdenia vzduchu</b>
<b>d2</b>	<b>Zobrazenie zmeny rýchlosti prúdenia vzduchu</b>
	 Nízka
	 Vysoká
	Bez indikácie FRESH UP (osvieženie): Objem vonkajšieho vzduchu privádzaného do miestnosti a vzduchu vychádzajúceho z miestnosti je rovnaký.
	 Nízke osvieženie FRESH UP
	 Vysoké osvieženie FRESH UP
	Ak je nastavenie osvieženia nastavené na "Prívod sviežeho vzduchu", objem vonkajšieho vzduchu privádzaného do miestnosti je väčší ako vzduchu vychádzajúceho z miestnosti. To môže pomôcť zabrániť zápachu a vlhkosti z kuchýň a záchodov, aby sa dostali do miestnosti. Toto nastavenie je predvolené. Ak je nastavenie osvieženia nastavené na "Výstup sviežeho vzduchu", objem vonkajšieho vzduchu vychádzajúceho von je väčší ako vzduchu privádzaného do miestnosti. Tento režim prevádzky môže zabrániť zápachu v nemocnici a baktériám vo vzduchu, aby sa dostali na chodby. Zmena nastavení osvieženia nájdete v " <a href="#">13.2 Nastavenia na mieste inštalácie</a> " ► 18].
<b>e</b>	<b>Kontrola</b>
<b>e1</b>	Tlačidlo Inšpekcia Použite toto tlačidlo LEN pre údržbu jednotky.
<b>e2</b>	Zobrazenie Inšpekcia

Položka	Popis
<b>f</b>	<b>Programovanie</b>
	 Tlačidlo Programovanie 
<b>g</b>	<b>Nastavenie času</b>
	 Tlačidlo nastavenia času
<b>h</b>	<b>Časový spínač plánovania činností</b>
<b>h1</b>	 Tlačidlo hodín plánovania činností 
<b>h2</b>	Zobrazenie hodín plánovania činností
<b>i</b>	<b>Zobrazenie pohotovostného režimu prevádzky</b>
	 Táto ikona zobrazuje, že je jednotka v režime predbežná klimatizácia/predbežné vykurovanie. Spustenie jednotky sa oneskorí, kým sa neukončí predbežná klimatizácia/predbežné vykurovanie. Predbežná klimatizácia/predbežné vykurovanie znamená, že ventilátorové jednotky vetrania s rekuperáciou tepla sa NESPUSTIA, pričom sa pripojené klimatizácie spustia, napríklad pred začiatkom otváracích hodín. V priebehu tejto doby sa zníži záťaž klimatizácie alebo vykurovania, aby sa miestnosť dostala na nastavenú teplotu v krátkom čase.
<b>j</b>	<b>Zobrazenie spôsobu riadenia prevádzky</b>
	 Týka sa iba systémov, kde sú jednotky vetrania s rekuperáciou tepla spojené s klimatizáciami. Ak sa toto zobrazenie zobrazí na displeji, jednotky vetrania s rekuperáciou tepla NEMÔŽU byť zapnuté alebo vypnuté alebo pomocou ovládača jednotiek vetrania s rekuperáciou tepla.
<b>k</b>	<b>Zobrazenie centrálného ovládania</b>
	 Týka sa to systémov, kde je k jednotkám vetrania s rekuperáciou tepla pripojený ovládač klimatizácií alebo zariadení pre centrálnu ovládanie. Ak sa toto zobrazenie zobrazí na displeji, jednotky vetrania s rekuperáciou tepla NEMÔŽU byť zapnuté alebo vypnuté alebo použitá funkcia hodín s ovládačom jednotky vetrania s rekuperáciou tepla.

### Ako nastaviť hodiny

- 1 Stlačte tlačidlo plánovacích hodín .
- 2 Stlačením tlačidla nastavenia času  nastavte čas.
- 3 Stlačením tlačidla programovania  nastavenie uložte.

### 13.4.3 Ovládač BRC1H



#### INFORMÁCIE

Pozrite si, prosím, návod na inštaláciu a používateľskú referenčnú príručku diaľkového ovládača BRC1H.

### 13.4.4 Ovládač BRC1K



#### INFORMÁCIE

Pozrite si, prosím, návod na inštaláciu a používateľskú referenčnú príručku diaľkového ovládača BRC1K.

## 14 Uvedenie do prevádzky

### 14 Uvedenie do prevádzky

#### 14.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky

- 1 Po nainštalovaní jednotky skontrolujte nižšie uvedené položky.
- 2 Jednotku uzavrite.
- 3 Zapnite jednotku.

##### Kontrolný zoznam

<input type="checkbox"/>	Prečítajte si celý návod na inštaláciu a prevádzku tak, ako je popísaný v <b>príručke inštalátora a užívateľskej príručke</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Inštalácia</b> Skontrolujte, či je jednotka správne nainštalovaná, aby pri spúšťaní jednotky nevznikal nadmerný hluk a vibrácie.
<input type="checkbox"/>	<b>Napájacie napätie</b> Na miestnom paneli napájania skontrolujte napájacie napätie. Napätie MUSÍ zodpovedať napätiu uvedenému na výrobnom štítku jednotky.
<input type="checkbox"/>	<b>Uzemnenie</b> Uistite sa, že vodiče uzemnenia sú zapojené správne a že uzemňovacie svorky sú dobre dotiahnuté.
<input type="checkbox"/>	<b>Skúška izolácie hlavného elektrického obvodu napájania</b> Použitím zariadenia megatester 500 V skontrolujte izolačný odpor najmenej 2 MΩ pri napätí 500 V jednosmerných medzi napäťovými svorkami a uzemnením. NIKDY nepoužívajte megatester pre prepojavacie vedenia.
<input type="checkbox"/>	<b>Vnútrovné zapojenie</b> Vizuálne skontrolujte skriňový rozvádzač a vnútro jednotky, či v nich nie sú uvoľnené prípojky alebo poškodené elektrické komponenty.
<input type="checkbox"/>	<b>Vstup/výstup vzduchu</b> Skontrolujte, či vstup a výstup vzduchu jednotky NIE je zablokovaný listami papiera, lepenkou alebo iným materiálom.
<input type="checkbox"/>	<b>Dátum inštalácie a nastavenie na mieste inštalácie</b> Na štítku na zadnej strane čelného panela zaznamenajte dátum inštalácie v súlade s normou EN60335-2-40 a udržiajte záznam obsahu nastavenia(i) na mieste inštalácie.
<input type="checkbox"/>	<b>Poistky, ističe obvodov alebo istiace zariadenia</b> Skontrolujte, či poistky, ističe alebo lokálne nainštalované ochranné zariadenia majú veľkosť a typ špecifikovaný v kapitole "12 Elektrická inštalácia" [p 11]. Uistite sa, že žiadna poistka ani istiace zariadenie nie je premostené.
<input type="checkbox"/>	<b>Zapojenie na mieste inštalácie</b> Skontrolujte, či sú elektrické obvody na mieste inštalácie nainštalované v súlade s pokynmi popísanými v kapitole "12 Elektrická inštalácia" [p 11], podľa schémy zapojenia a podľa platných národných predpisov o zapojení.
<input type="checkbox"/>	<b>Dátum inštalácie a nastavenie na mieste inštalácie</b> Na štítku na zadnej strane čelného panela zaznamenajte dátum inštalácie v súlade s normou EN60335-2-80 a udržiajte záznam obsahu nastavenia(i) na mieste inštalácie.
<input type="checkbox"/>	<b>EKVDX</b> Ak je nainštalované EKVDX, pozrite si tiež kapitolu Uvedenie do prevádzky v návode na inštaláciu a prevádzku EKVDX.

#### 14.2 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky

<input type="checkbox"/>	Vykonanie skúšobnej prevádzky.
--------------------------	--------------------------------

##### 14.2.1 O skúšobnej prevádzke systému

Po skončení inštalácie systému zapnite elektrické napájanie ventilátorových jednotiek vetrania s rekuperáciou tepla. Ako uskutočniť skúšobnú prevádzku, nájdete v návode k ovládaču každej jednotky (ovládač klimatizácie, centrálna riadiaca jednotka atď.).

## 15 Odstraňovanie problémov

### 15.1 Problémy riešenia na základe chybových kódov

V prípade, že sa na displeji zobrazí kód poruchy, poraďte sa s predajcom, kde bola jednotka nakúpená.

#### 15.1.1 Kódy chýb: Prehľad

Kód <sup>(a)</sup>	Popis
R1	Porucha EEPROM
R6	Zaistený rotor
R6-22	Nestabilné otáčky ventilátora za minútu: porucha kontroly znečistenia filtra alebo porucha funkcie 19(29)-0-04/-05
R6-28	Rýchlosť prúdenia vzduchu VAM poklesla pod zákonnú hranicu (pri použití R32) <sup>(b)</sup>
R6-29	Rýchlosť prúdenia vzduchu VAM sa blíži k zákonnej hranici (pri použití R32) <sup>(b)</sup>
R6-30	Varovanie VAM pre pokles rýchlosti prúdenia vzduchu (pri použití R32) <sup>(b)</sup>
RB	Porucha elektrického napájania
RJ	Porucha nastavenia výkonu
C1	Chyba komunikácie ventilátora
CE	Porucha snímača motora ventilátora alebo riadiaceho ovládača ventilátora
CH	Varovanie snímača CO <sub>2</sub>
US	Chyba prenosu medzi jednotkou a ovládačom
UB	Chyba prenosu medzi nadriadeným (master) a podriadeným (slave) ovládačom <sup>(c)</sup>
UR	Chybné nainštalovaný ovládač
UC	Opakovaná centrálna adresa
UE	Chyba prenosu medzi jednotkou a centrálnym ovládačom
UJ-36	Chybná komunikácia medzi VAM a EKVDX
EO	Bolo aktivované externé ochranné zariadenie
64-01	Porucha termistora vnútorného vzduchu (R1T)
64-02	Termistor vnútorného vzduchu (R1T) mimo prevádzkového rozsahu
65-01	Porucha termistora vonkajšieho vzduchu (R2T)
65-02	Termistor vonkajšieho vzduchu (R2T) mimo prevádzkového rozsahu
65-03	Funkcie 19(29)-0-04/-05 nie sú možné z dôvodu nízkej vonkajšej teploty
6R	Porucha súvisiaca s klapkou

- <sup>(a)</sup> V prípade kódu so sivým pozadím VAM stále pracuje. Čo možno najskôr jednotku skontrolujte a opravte. Pri pripojení k EKVDX a ak je aktívny bezpečnostný systém R32, VAM môže zastaviť svoju činnosť.
- <sup>(b)</sup> Tieto chybové kódy sú použiteľné iba, ak je aktívny bezpečnostný systém R32. Pozrite si návod na inštaláciu a prevádzku EKVDX, kde nájdete viac informácií o odstraňovaní týchto chýb.
- <sup>(c)</sup> Pri kombinácii s EKVDX nie sú povolené podriadené (slave) ovládače.

## 16 Likvidácia



### POZNÁMKA

Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami: demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu.

## 17 Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupná).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (vyžaduje sa prihlásenie).

### 17.1 Schéma elektrického zapojenia

Elektrickú schému zapojenia je možné nájsť zvonku servisného krytu.

#### Legenda schém zapojenia:

A1P	Karta s potlačenými obvody
A2P	Montážna skupina dosky s potlačenými obvody (ventilátor) (VAM350~650)
A2P-A3P	Montážna skupina dosky s potlačenými obvody (ventilátor) (VAM800+1000)
A2P~A5P	Montážna skupina dosky s potlačenými obvody (ventilátor) (VAM1500+2000)
C7	Kondenzátor (M1F)
F1U (A1P)	Poistka (250 V, 6,3 A, T)
F2U (A2P)	Poistka (250 V, 5 A, T) (VAM350~650)
F3U	Poistka (250 V, 6,3 A, T) (VAM800~2000)
F4U (A2P)	Poistka (250 V, 6,3 A, T) (VAM350~650)
HAP	Hlavná kontrolka (servisný monitor – zelená)
K*R	Magnetické relé
L*R	Tlmivka
M1D	Motor (tlmič)
M2D	Motor (tlmič) (VAM1500+2000)
M1F	Vstupný ventilátor
M2F	Výstupný ventilátor
M3F	Motor (ventilátor výstupu vzduchu) (vrch) (VAM1500+2000)
M4F	Motor (ventilátor vstupu vzduchu) (vrch) (VAM1500+2000)
PS	Zapnutie elektrického napájania

Q1DI	Detektor lokálneho zemného zvodu (≤300 mA)
R*	Odpor
R1T	Termistor (vnútorný vzduch)
R2T	Termistor (vonkajší vzduch)
R3T	Termistor (PTC)
S1C	Koncový spínač motora tlmiča
S2C	Koncový spínač motora tlmiča (VAM1500+2000)
V1R	Diódový mostík
X1M (A1P)	Svorka
X2M (A1P)	Svorka (vonkajší vstup)
X3M	Svorka (elektrické napájanie)
Z1F	Filter šumu
Z*C	Filter šumu (feritové jadro)

#### Diaľkový ovládač

SS1	Voliaci prepínač
-----	------------------

#### Konektor nadštandardnej výbavy

X14A	Konektor (snímač CO <sub>2</sub> )
X24A	Konektor (vonkajší tlmič)
X33A	Konektor (kontakt karty s potlačeným obvodom)
X35A	Konektor (elektrické napájanie karty s potlačeným obvodom)

#### Symbole:

	Zapojenie na mieste inštalácie
	Svorky
	Konektory
	Ochrana uzemnením
	Nehlučné uzemnenie

#### Farby:

BLK	Čierna
BLU	Modrá
BRN	Hnedá
GRN	Zelená
ORG	Oranžová
RED	Červená
WHT	Biela
YLW	Žltá

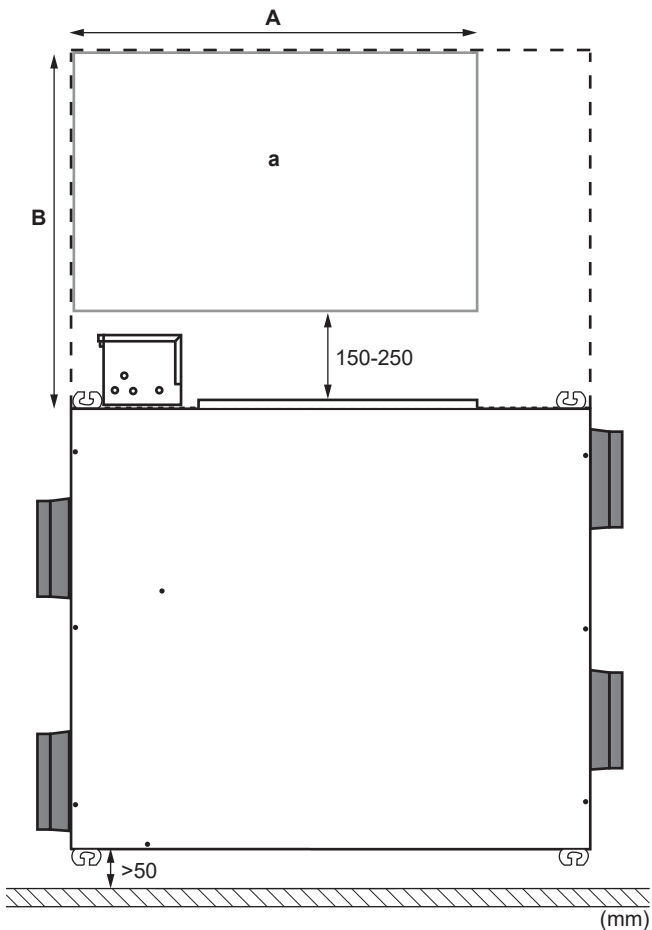
#### Preklad textu v schéme zapojenia

Anglický	Preklad
Notes	Poznámky
X35A is connected when optional accessories are being used, see wiring diagram of this accessory	X35A je pripojené, ak sa používa voliteľné príslušenstvo, pozrite schému zapojenia tohto príslušenstva
An EKVDX unit and its corresponding VAM-J* unit should be connected to a common power supply. Refer to the installation manual of the EKVDX unit for further details.	Jednotka EKVDX a jej príslušná jednotka VAM-J* majú byť spojené so spoločným elektrickým napájaním. Viac podrobností nájdete v návode na inštaláciu jednotky EKVDX.
Transmission wiring	Prenosové vedenie
Ext. output - error state	Externý výstup - chybový stav
Ext. output - R32 alarm	Externý výstup – alarm R32

## 17 Technické údaje

Anglický	Preklad
Caution when performing service inside the el. compo. box	Pozor pri vykonávaní servisu vo vnútri skrine elektrických komponentov.
Caution for ELECTRIC SHOCK	Pozor pri ZASIAHNUTÍ ELEKTRICKÝM PRÚDOM
Do not open the el. compo. box cover for 10 minutes after the power supply is turned off.	10 minút po vypnutí elektrického napájania neotvárajte kryt elektrickej skrine.
After opening the el. compo. box, measure (on A1P~A5P) the points shown at the right with a tester and confirm that the voltage of the capacitor in the main circuit is less than DC50V.	Po otvorení skrine elektrických komponentov súčiastkami zmerajte (na A1P~A5P) body zobrazené vpravo skúšačkou a overte, či je napätie kondenzátora v hlavnom obvode menšie ako 50V=.
Measuring points for voltage	Body merania napätia
Printed circuit board	Karta s potlačenými obvodmi

### 17.2 Priestor pre údržbu



a Priestor pre údržbu

Modely	A	B
VAM350+500	900 mm	675 mm
VAM650	1100 mm	700 mm
VAM800~2000	1100 mm	850 mm



ERC



4P664011-1 D 0000000Y

Copyright 2021 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P664011-1D 2026.04